

3 Aruba

Hogere energierekening december door staking



9 Wereld

Noord-Korea laat kanonnen bulderen na sanctie



10 Economie

Topman Starbucks draagt stokje over



12 Sport

IAAF beraadt zich over terugkeer Russen



Premier Mike Eman belooft:

‘Dump Parkietenbos wordt in 2017 gesloten’

ORANJESTAD — De rokende Parkietenbos-dump wordt per januari 2017 gesloten, aldus premier Mike Eman. Dit omdat hij ‘bewust is dat de landfill tot gezondheidsproblemen leidt voor buurtbewoners’ en omdat hij ‘een schoner eiland wil’. Het plan is dat het afval voortaan naar Ecogas wordt gebracht die het vervolgens verbrand. Ook zijn er gesprekken met het buitenland gaande om daar het vuil te brengen.

Deze krant schreef precies twee weken geleden dat Parkietenbos-buurtbewoners ten einde raad zijn over de overlast die zij dagelijks ondervinden van de rokende dump. Ze probeerden via de media met de tekst: “Alstublieft help ons het bewustzijn te vergroten over dit probleem dat gevaarlijk is voor onze gezondheid”, de ‘ongecontroleerde open landfill dat al meer dan 80 jaar gebruikt wordt’ onder de aandacht te brengen tijdens de jaarlijkse duurzame Green Conference. De buurt gaf aan ‘wanhopig’ te zijn en te maken te hebben met problemen als astma en andere luchtwegaandoeningen. Een buurtbewoner vertelde aan *Amigoe* dat haar familie vaak binnen moet zitten met de luchtverfrisser aan, omdat zij haar gezin niet wil blootstellen aan deze lucht. “Het ruikt naar verbrand plastic en het is heel penetrant.”

Verontreiniging

Ook milieuorganisatie Rainbow Warriors bracht onlangs zijn rapport over de dump weer onder de aandacht, waarin staat dat het ‘anno 2016 onduidelijk is wat de

regering Mike Eman II aan beleid wil neerzetten en uitvoeren’. “De beleidsvoor-nemens voor wat betreft afvalbeheer en -verwerking opgesomd in de Natuur- en Milieubeleidsnota 2014-2018 van Directie Natuur en Milieu, zijn grotendeels onuitgevoerd gebleven”, is in het document te lezen. Zo is tot op heden nog niets met dump Parkietenbos gebeurt, terwijl een bodemonderzoek in 1996, gehouden door Directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu, al constateerde dat de bodem hiervan verontreinigd is met zware metalen en PCB’s, ofwel polychloorbifenyl (moeilijk afbreekbare stoffen die worden gebruikt in koelsystemen, als weekmaker in plastic en als vlamvertrager in bijvoorbeeld dashboards, gordijnen en kerstversiering). Toen werd al aanbevolen dat Parkietenbos ter voorkoming van verdere verontreiniging gesloten moest worden.

Afval verpakt

Maar dat gaat nu allemaal veranderen, laat premier Eman weten. “2017 wordt het parkietenbos gesloten”, stelt hij. “We zijn bewust wat

voor problemen het oplevert voor de inwoners en hun gezondheid, want San Antonio, Cas Paloma en mensen rond Parkietenbos hebben hier allemaal last van. We willen een schoner eiland worden.” Hij stelt ‘goed op weg te zijn’ met gesprekken met Ecogas. “Het is de bedoeling dat Serlimar al het vuil naar Ecogas brengt. Er zal geen vieze lucht meer aan zitten, omdat het op een speciale manier verpakt wordt.” Vervolgens moet Ecogas het vuil verbranden. “We zijn ook in gesprek met bedrijven in het buitenland om het vuil daar naartoe te sturen. Dit gebeurt via Mike de Meza, Benny Sevinger, Alan Howell en Serlimar. We gaan green.”

Kunstgras

De bedoeling is dat de huidige dump bij Parkietenbos wordt omsloten door een muur, waardoor vuil niet meer de zee in kan waaien. Als de landfill volledig geëlimineerd is, moet op de grond solar turf worden gelegd, dat een soort kunstgras is. “Het is voor ons belangrijk dat de mensen in die buurt per januari een goed jaar in gaan en dat ze geen problemen meer hiermee ervaren”, aldus Eman. Ook stelt hij dat hij geen vrachtwagens meer door die wijken zal laten rijden naar de dump, en dat zij verkeersdrempels zullen aanleggen. “Vrachtwagens hebben een hekel aan drempels”, aldus de premier.

Schaatsplezier in de warmte



Foto: Mirre de Rozario

SAN NICOLAS — Blijde kindergezichten en handen gehuld in handschoenen (niet tegen de kou, maar wel als bescherming bij het vallen) op de kunstschaatsbaan in Carnival Village. Het plein is van december tot en met 6 januari omgedoopt tot Christmas Village en ‘s avonds vanaf 18.00 uur kunnen de leenschaatsen worden aangetrokken. De schaatsbaan is door de weeks open tot 22.00 uur en in het weekend tot middernacht. Alleen op 24, 25, 26, 30 en 31 december en op 1 januari is het gesloten. Wie niet van schaatsen houdt, kan gezellig komen kijken of de grote kerstboom bewonderen die een stukje verderop op het plein staat. Elke avond is er bovendien entertainment, variërend van optredens tot een filmavond. Gisteravond was de opening van Christmas Village en dat werd gecombineerd met Carrubian Festival en optredens van gaita-groepen. De baan van Ice Skating Aruba wordt financieel mogelijk gemaakt door Refineria di Aruba. Elke schaatsronde duurt tien minuten, volwassenen betalen 3 florin en kinderen mogen voor 1 florin de baan op.

Terreurdreiging Europa groter door verlies IS

DEN HAAG — De terreurbeweging Islamitische staat (IS) beraamt nieuwe terroristische aanslagen in Europa, terwijl deze extremisten in hun ‘kalifaat’ in Syrië en Irak verliezen lijden. Dit stelt de Europese politieorganisatie Europol in een vandaag gepubliceerd rapport.

Tientallen IS-terroristen zouden al in Europa zijn en in de nabije toekomst een aanslag willen plegen. Het meest waarschijnlijk is dat Frankrijk het doelwit is, maar ook België, Duitsland,

Groot-Brittannië en Nederland zouden het doelwit kunnen zijn. Om wat voor aanslagen het gaat, is niet duidelijk. Het kunnen aanvallen in groepsverband zijn of zelfmoord-

aanslagen van enkelingen. In de visie van de terreurplanners van IS waren de aanslagen die vorig jaar en dit jaar in België en Frankrijk werden gepleegd, een groot succes. De terroristen hadden verschillende werkwijzen en doelwitten. Zo werden onder meer de redactie van het Franse weekblad Charlie Hebdo, muziektheater Bataclan in Parijs, patrouillerende politieagenten, een

priester, de luchthaven van Brussel en het publiek bij een vuurwerkevenement in Nice aangevallen. In Nederland waarschuwde Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid (NCTV) Dick Schoof half november nog voor terugkerende jihadisten. Momenteel zijn nog ongeveer 190 van de in totaal 270 naar het ‘kalifaat’ getrokken Nederlandse jihadisten in Syrië en Irak.

Gambia krijgt na 22 jaar nieuwe president

BANJUL — Gambia krijgt na 22 jaar een nieuwe president. Alleenheerser Yahya Jammeh, sinds een staatsgreep in 1994 aan de macht, verloor de gisteren gehouden verkiezingen van oppositiekandidaat Adama Barrow. De laatste kreeg 263.515 stemmen, Jammeh maar 212.009, maakte de kiescommissie van het West-Afrikaanse land bekend.

Jammeh (51) regeerde de islamitische republiek met harde hand. Volgens kiescommissievoorzitter Alieu Momarr Njai heeft hij zijn nederlaag toegegeven. Het wachten is nog op een verklaring in het openbaar en felicitaties voor de winnaar. Jammeh moet wel over zijn eigen schaduw heen stappen. Eerder deze week zei hij dat alleen Allah hem de macht uit handen kon nemen. Ook heeft hij gezegd dat hij wel een miljard jaar aan de macht zou blijven. Tegenstanders liet hij volgens mensenrechtengroepen gevangen zetten, martelen of vermoorden. Op de verkiezingsdag had Jammeh internet en alle internationale telefoonverbindingen laten afsluiten en de grenzen op slot gedaan, om onrust te voorkomen. Jammeh dreigde homoseksuelen de keel door te snijden of te onthoofden. Honderden mensen liet hij oppakken omdat ze tovenaars of heksen waren.

Rebellen geven stad bij Damascus op



Foto: AP/ Omar Haj Kadour

Syrische rebellen en hun families krijgen tijdelijk onderdak aan de rand van de hoofdstad Damascus.

DAMASCUS — De Syrische strijdkrachten hebben opnieuw een plaats bij Damascus heroverd. De strijd om Khan al-Sheikh is hiermee voorbij, meldde het staatspersbureau SANA vandaag.

In het voormalige jihadistenbolwerk waren nog circa 2000 strijders actief, maar die hebben de strijd na onderhandelingen opgegeven.

Een deel heeft zich overgegeven en anderen zijn met hun familie in bussen naar het uiterste noorden van Syrië gebracht.

De rebellen namen de ten zuidwesten van Damascus gelegen plaats in 2012 in. Ze deden dat uit naam van een aan al-Qaeda gelieerde groep. Ze hadden nog 23 gijzelaars, maar die zijn tenslotte vrijgelaten. Daarna zijn regeringstroepen Khan al-Sheikh gisteren binnengegaan.

De Syrische regering boekt steeds meer successen tegen de jihadisten of rebellen die het Westen als gematigd ziet. Met behulp van onderhandelingen op plaatselijk niveau worden rebellen er toe bewogen de strijd te stoppen.

Sneeuw overvalt Slowakije

BRATISLAVA — Zware sneeuwstormen hebben grote delen van Slowakije vandaag in een chaos gestort waarvan vooral het verkeer grote hinder ondervond. Een sneltrein botste in de buurt van het dorp Kralova Lehota op een boom die door de sneeuwlast was omgevallen op het spoor.

De machinist van de trein raakte gewond. De trein raakte zwaar beschadigd. Door dit ongeval op een cruciale spoorverbinding liep het treinverkeer in veel de-

len van Slowakije ernstige vertraging op. In bergachtige streken raakten wegen verstopt doordat vrachtwagens vastliepen en bomen omvielen. Het verkeer werd daardoor zwaar gehinderd. In enkele gebieden viel de stroom uit, waardoor veel woonhuizen zonder elektriciteit kwamen te zitten. In het Hoge-Tatra-gebergte kwam een groot tehuis voor ernstig zieke kinderen zonder energie te zitten. Veel kinderen liggen er aan redding brengende apparaten. De brandweer zorgde voor noodstroom.

FREE!

FREE!

FREE!

One flight, one price, period.

You pay for your flight, the rest is on us. klm.com

Royal Dutch Airlines **KLM**

The Leading**EDGE**
Energy Savings Solutions

TRANE

AHRI
CERTIFIED

TRANE INVERTER SPLIT UNITS

12.000 BTU AWG. 1,650.00	24.000 BTU AWG. 2,850.00
18.000 BTU AWG. 2,550.00	36.000 BTU AWG. 3,750.00

18-22 SEER AHRI Certified Units. Cash & Carry Prices. *incl. taxes

CALL US AT: 583-0023 ADDRESS: MAHUMA #54

Always ask for your AHRI Certificate to prove the SEER advertised.

TheLeadingEdgeAruba

Pietendans en pepernoten



ORANJESTAD — Sinterklaas en zijn pieten hadden het vanochtend superdruk. In aanloop naar de verjaardag van de goedheiligman aanstaande maandag, werd namelijk vanochtend op vele scholen gezamenlijk het Sinterklaasfeest gevierd. Op de foto wordt de kindervriend door tientallen kleuters, sommige met feestelijke Sinterklaasmijter of pietmuts, welkom geheten op kleuterschool Arco Iris. Na welkomstliedjes, een sportieve pietendans en fotomomenten mochten de kinderen de klas in, waarna Sint en zijn pieten ook nog persoonlijk elke klas bezochten.

Health, Wellness & Community Expo

ORANJESTAD — Het is morgen een drukke ochtend bij de International School of Aruba (ISA), want daar vindt van 09.00 tot 14.00 uur de Health, Wellness & Community Expo plaats. Onder andere Ibisa, Qi Gong Aruba, Stichting BOB, Wilhelmina Kankerfonds en Optica Oduber & Kan zijn aanwezig om bezoekers informatie over gezondheid te geven en testen af te nemen.

“Ons doel is om de Arubaanse samenleving de boodschap mee te geven dat het belangrijk is om goed op je gezondheid te letten”, vertelt schoolhoofd Dennis Willeford. “Daarom zijn we blij dat verschillende organisaties hun expertise bij ons willen delen en meedoen aan deze expo.”

De gezondheidsbus van Ibisa staat er om testen af te nemen, Nuts Nuts Healthy Store brengt gezonde snacks mee, Qi Gong Aruba verzorgt een les en de Stichting BOB/Wilhelmina Kankerfonds

geven een lezing over kanker. Optica Oduber & Kan is aanwezig om ogen te meten. Tijdens de expo zijn er ook lezingen en workshops over voeding, oefeningen en spirituele ontwikkeling. Wie een hapje of drankje wil, kan kiezen uit een organisch en vegetarisch aanbod. Ouders kunnen hun kinderen meenemen, want ook voor hun worden activiteiten georganiseerd. De toegang tot de expo is gratis en het evenement vindt plaats op het campus-terrein in Wayaca.

SVT-ers voorbij deadpoint



ORANJESTAD — De tiende groep van het Sociaal Vormings Traject (SVT) is nu met de laatste fase van hun militaire training bezig, genaamd ‘deadpoint’. Gisterochtend rond half acht kwamen tien jongeren bij de Marinierskazerne aan, nadat zij sinds vier uur ‘s ochtends hadden gevaren en langs de kust hadden gelopen. Twee jongeren hadden het moeilijk in de laatste fase, wegens gezondheidsredenen, maar krijgen aanstaande maandag de kans om dit gedeelte alsnog af te ronden met andere oefeningen. Deadpoint is een examen waarbij de deelnemers alles voorgeschoteld krijgen over wat zij de afgelopen 16 maanden op het gebied van discipline hebben geleerd. Zo moeten zij doorzettingsvermogen tonen door grote afstanden te lopen van bijvoorbeeld Tierra del Sol tot aan de Marinierskazerne. Maandag krijgt de tiende groep de laatste opdracht en als zij die volbrengen, dan halen zij woensdag hun baret en certificaat. Daarna starten zij met hun studie of stage, hetgeen acht maanden duurt.

Wingo morgen ontvangen met watersaluut

ORANJESTAD — De Aruba Airport Authority (AAA) bereidt zich voor op de inaugurele vlucht die zij morgen ontvangen van luchtvaartmaatschappij Wingo. De vlucht is afkomstig uit Bogota (Colombia) en wordt morgenmiddag rond vier uur ‘s middags officieel ontvangen met een watersaluut, uitgevoerd door de lokale brandweer. Wingo, die vliegt vanaf El Dorado International Airport Bogota, is een nieuwe budgetmaatschappij die gisteren van start is gegaan. De vloot bestaat uit vier Boeing’s 737-700 met elk een capaciteit van 142 passagiers. Naast Aruba heeft Wingo, onderdeel van Copa Airlines Colombia dat op zijn beurt weer valt onder Copa Holdings S.A. in Panama, vluchten aangekondigd naar Costa Rica, Cuba, de Dominicaanse Republiek, Ecuador, Guatemala, Mexico, Panama en Venezuela.





ELKE WOENSDAG:
ALL-YOU-CAN-EAT RIBS
VOOR SLECHTS US\$17.50 p.p.

Renaissance Marketplace | Oranjestad
Tel: +297 583 8826 | www.cafetheplaza.com

DAGELIJKS OPEN
7:30 - 24:00 UUR



SUPER FOOD
Kerstbomen!
Vanaf donderdag 1 december.

AFL.
25.00

Korting op uw kerstboom
bij gebruik van uw Bonus Card!

Ontvang 10% korting op kerstdecoratie met uw kerstboom bon bij Casa!



De beste aanbiedingen van Aruba. Open op zondag tot 20.00 uur en maandag tot 21.00 uur.



Intertoys
TOYS GIFTS & BIJOUX
www.intertoysaruba.com



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-2222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

FLEAMARKET
Rococo plaza
Tanki Leendert road 4A
ZONDAG
4 December 9 am
END OF THE YEAR SALE
Zaterdag 10 + 17 DEC
9 am Ph. 741-5640

FOR SALE
INFINITI Fx35 2011,V6,
7 Speed!, Automatic, Full equipped
bluetooth/dvd,Avg. 49.500,-
Low Mileage 38.500 miles

TEL. 7 4 4 7 8 5 4

The Board of Directors of Manchebo Beach Hotel NV

Hereby calls for a general shareholders meeting to be held on December 14th at 10.30 AM

in MANCHEBO Beach Hotel
J.E. Irausquin Boulevard no. 55, Oranjestad, Aruba

Each shareholder is kindly requested – if not done already – to deposit his/her shares at the office of Manchebo Beach Hotel NV against receipt prior to the shareholders meeting. Please note that if you intend to send a representative to the meeting, the shares need to be deposited at least three days before the meeting at the offices of Manchebo Beach Hotel NV, and the receipt serves as proof of admittance at the shareholders meeting.

The agenda for the shareholders meeting can be obtained at the offices of Manchebo Beach Hotel NV.

The Managing Director
A. Kolman



FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



HOME FUN SUPER
EASY * FUN * LIVING

= Candy + Toys

We Have The Largest Selection
of Candies On The Island
**FOR YOUR SAINT NICHOLAS
DAY CELEBRATION**
3rd December 2016 - Sinterklaas
Event on Our Parking Lot
From 2:00pm - 5:00PM





Find us on
Facebook



HOME FUN SUPER

SAVANETA 107, ARUBA TEL: 5849988

ATA: Wegens sterk gedaalde groei

2 miljoen florin extra promotie voor Amerikaanse markt

ORANJESTAD — De Aruba Tourism Authority (ATA) gaat 2 miljoen florin extra investeren in promotiemateriaal voor de Amerikaanse toeristenmarkt. Hiermee wil het verkeersbureau de groei van deze markt stimuleren. Reden voor de extra investering zijn tegenvallende groei cijfers uit de Verenigde Staten. Vorig jaar werd 8 procent toerismegroei vanuit de VS geregistreerd, dit jaar is de verwachting dat de groei aan het eind van het jaar uitkomt op slechts 1,2 procent.

ATA stelt dat de lichte groei van het afgelopen jaar verschillende redenen kent, waaronder een niet al te koude Amerikaanse winter, de impact van het muggenvirus zika en de Amerikaanse presidentsverkiezingen. Ook zette de Amerikaanse markt, wegens economische omstandigheden, het afgelopen jaar 4 procent minder vliegcapaciteit in, waardoor Aruba minder vluchten van United Airlines (Chicago), Washington, D.C. en Houston) ontving, alsook America Airlines

(Miami en Philadelphia). Southwest Airlines stopte daarnaast gedurende een aantal maanden met twee vluchten per week.

Extra stoelen

Aruba verwacht in het eerste kwartaal van 2017 (het hoogseizoen) een sterke toename in vliegcapaciteit. *Amigoe* schreef al eerder dat er in die voornoemde tijd 16.800 extra stoelen worden ingezet op vluchten vanuit de Noord-Amerikaanse regio. De toename van 16.800 stoelen zou een groei van 4

procent van de totale toevoer vanuit de Noord-Amerikaanse markt betreffen. Zo biedt American Airlines vanaf 1 september drie keer per dag vluchten aan tussen Aruba en Miami. Deze extra service zorgt volgens luchtvaartautoriteit AAA en ATA niet alleen voor een toename van het aantal toeristen vanuit Miami, maar ook uit 'andere secundaire markten' uit de westelijke regio. Daarnaast start JetBlue met twee extra vluchten vanuit Bosten en New York. Zo biedt de maatschappij van 31 oktober tot en met 1 april 2017 een extra zaterdagdienst aan vanuit Boston. Daarnaast biedt zij van 4 januari 2017 tot en met 15 februari 2017 een extra donderdagvlucht aan vanuit New York.

2 miljoen extra
ATA heeft als doel gesteld

dat de Amerikaanse markt in het hoogseizoen met 5 procent groeit en wil die groei ook vasthouden voor de rest van het jaar. Om die reden investeren ze een extra bedrag van 2 miljoen in promotiemateriaal voor de Amerikaanse markt. De 2 miljoen richt zich op drie markten, namelijk New York, Boston en Fort Lauderdale.

De helft van dit geld gaat volgens ATA naar publicaties in traditionele media, zoals op tv, print en radio en de andere helft gaat naar online promotie, zoals naar websites als Travelzoo, Tripadvisor en Adara. Daarnaast gaat ATA samen met vliegmaatschappij Jetblue een campagne lanceren voor de promotie van een nieuwe vliegroute van Fort Lauderdale naar Aruba.

CBA: Bijna 4 procent stijging woninghypotheken in september

ORANJESTAD — Banken hebben in september in totaal 1,9 procent meer krediet verstrekt. Dat kwam vooral door de deelname van commerciële banken in de door de overheid uitgegeven obligaties. Bedrijfs- en consumentleningen daalden met respectievelijk 0,6 procent en 3,2 procent, terwijl de woninghypotheken met 3,9 procent stegen.

Dat blijkt uit onlangs gepubliceerde cijfers van de Centrale Bank van Aruba (CBA) in het kader van het monetair beleid van november 2016. De bank maakt verder bekend dat de geldreserves van kredietinstellingen niet verhoogd hoeven te worden. De reserveverplichting is met 11 procent ongewijzigd gebleven. Ook de beleningsrente, het tarief waarop commerciële banken van de CBA kunnen lenen, is met 1 procent ongewijzigd. De reserveverplichting en de beleningsrente wordt bepaald door de Monetary Policy Committee (MPC) van de CBA na evaluatie van de meest recente economische en monetaire informatie. Hierbij wordt onder meer gekeken naar de internationale reserves, kredietverlening, inflatie, toerisme, de bankensector en financiële markten.

Overheidssector

De totale overheidsinkomsten daalden in september 2016 met 8,6 miljoen tot 74,7 miljoen florin in vergelijking met dezelfde maand van het voorgaande jaar. Dit werd veroorzaakt door een daling van 12,4 miljoen florin in de belastinginkomsten, deels gecompenseerd door een toename van 3,7 miljoen florin in de niet-belasting ontvangsten.

Terwijl de inkomsten uit invoerrechten gelijk bleven, daalden de inkomsten uit de winstbelasting (–2,9 miljoen) en werd een marginale stijging genoteerd in de opbrengsten uit omzetbelasting (bbo) (+0,4 miljoen) in vergelij-

king met dezelfde maand van het voorgaande jaar.

Internationale reserves

De bank meldt dat de netto buitenlandse activa en de officiële reserves per eind september op een aanvaardbaar niveau bleven. Beiden stegen met respectievelijk 331,3 miljoen (+20,6 procent) en 277,7 miljoen florin (+18,8 procent), ten opzichte van december 2015. Als gevolg hiervan bedroegen de internationale reserves per eind september 2016 1.942,2 miljoen florin.

Inflatie

In september 2016 werd een inflatie geregistreerd van -0,7 procent, vergeleken met de maand daarvoor. De 12-maands inflatie kwam uit op -1,0 procent. De prijsdaling is nog altijd te danken aan verlaging van de elektriciteitsstarieven in januari 2016. De 12-maands kerninflatie (zonder brandstof en energie) bedroeg 0,6 procent, vooral het gevolg van stijgingen in de huisvestingcomponenten van de consumentenprijsindex.

Geldhoeveelheid

De geldhoeveelheid daalde in september met 130,3 miljoen florin tot 4.044,7 miljoen florin, in vergelijking met de voorgaande maand. Dat was het gevolg van een afname in zowel de netto binnenlandse activa (- 47,6 miljoen florin) als de netto buitenlandse activa (-82,7 miljoen florin).

Rente omlaag

In september 2016 werden dalingen geregistreerd in de gewogen gemiddelde rente op nieuwe deposito's (–0,1 procentpunt tot 1,5 procent). Een deposito is een spaarrekening met een vaste spaarreente waarbij het ingelegde geld na een vooraf afgesproken termijn vrijkomt. Ook de gewogen gemiddelde rente op nieuwe leningen nam met 0,3 procentpunt af tot 7,3 procent, in vergelijking met dezelfde maand van het afgelopen jaar. De rentemarge daalde daarom met 0,1 procentpunt tot 5,8 procent.

In het kort

Agressie

De politie werd met spoed opgeroepen vanwege een patiënt in Paaz die vrij agressief was. Het personeel kon de man niet aan. Uiteindelijk werd de patiënt weer rustig door de benadering van de agenten, en kon de nodige medicatie gegeven worden. De agressie bleek meer gericht te zijn naar het personeel.

Gigolo

Een ex-beveiligder van een *high rise*-hotel verklaarde aan agenten dat hij was geslagen door een personeelslid van de beveiliging van het bewuste hotel. De man was verzocht om zijn werkplek te verlaten wegens ongepaste manieren. Hij zou verschillende toeristen zijn privé-telefoonnummer gegeven hebben. De security-manager verklaarde op zijn beurt dat de ex-beveiligder onbeschoft werd en het terrein niet wilde verlaten. De politie twijfelde aan het verhaal van de ex-werknemer, omdat deze geen letsel in het gezicht had. Desondanks werd hij naar de strandpolitie verwezen voor aangifte.

Diefstal

Een toerist verscheen op het politiebureau in verband met aangifte van diefstal op het strand. Ze verklaarde dat ze ter hoogte van strandtent Bugaloe met een vriendin in zee was gaan zwemmen, maar bij terugkomst op het strand was haar tas weg. Het slachtoffer gaf door dat in haar zwartkleurige tas twee zonnebrillen zaten, een laptop, een mobiele telefoon en een portemonnee met 100 florin. De vrouw is inmiddels teruggevlogen naar haar thuisland, maar een contactpersoon zal de gestolen spullen in ontvangst nemen, mochten ze gevonden worden.



Bezoek onze website

www.amigoe.com

Evelyn Wever-Croes (MEP):

‘Stel aangifte Inkomstenbelasting niet uit’

ORANJESTAD — “Ik weet niet waarom de Belastingdienst de uiterste inleverdatum van de inkomstenbelasting met zes maanden heeft verschoven. Vanuit het oogpunt van controle en voldoen aan *compliance* (wet- en regelgeving, red.) vind ik dit geen goede zaak”, zegt MEP-partijleider Evelyn Wever-Croes. Ook al hebben belastingplichtigen nu meer tijd om de aangifte in te vullen, toch adviseert MEP om er niet mee te wachten.



“Als je dat nog niet had gedaan, zoek alle benodigde documenten op en ga aan de slag met het invullen. Dan ben je er ook vanaf. Want straks weet je niet meer waar je het aangifteformulier hebt gelegd.” Belastingplichtigen die geen aangifte doen, kunnen een boete krijgen. MEP organiseerde een paar weken geleden een invulhulp-campagne en zegt toe, nu de inlevertermijn is verlengd, om nog een campagne te organiseren.

Getrouwde vrouwen

Tijdens de recente campagne viel het MEP op dat dit jaar veel getrouwde vrouwen een eigen formulier

toegestuurd kregen, dat ze naast dat van hun echtgenoot moeten invullen. “Ik heb bij de Belastingdienst nagevraagd wat er aan de hand is en kreeg te horen dat hun computersysteem een fout heeft gemaakt door voor 3000 getrouwde vrouwen een aangifteformulier uit te draaien”. Wever-Croes raadt deze vrouwen aan om het aangifteformulier niet in te vullen, maar wel te ondertekenen en in te leveren. Want het is de bedoeling dat getrouwde vrouwen samen met hun man aangifte doen, op één formulier.

Gepensioneerden

Ook duizenden gepensio-

neerden ontvingen een aangiftebiljet. Deze doelgroep valt echter in het nul-tarief en het feit dat ze toch een biljet krijgen, zorgt volgens de MEP-leider voor onrust. “Want het invullen is verplicht. Tijdens de invulcampagne geven we al enkele jaren op de formulieren aan om het jaar daarop geen formulier meer toe te sturen. Toch worden ze nog steeds lastig gevallen met de formulieren.”

Verkiezingsbelofte

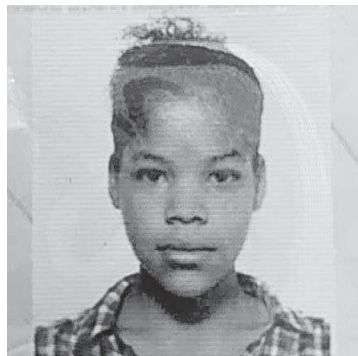
MEP grijpt dit thema aan om al vast een verkiezingsbelofte te doen. “Als wij in de regering komen, zullen

we de belastingplicht voor gepensioneerden schrappen. Ze hebben al hun hele leven belasting betaald.”

12-jarig meisje precies 2 weken vermist

ORANJESTAD — De 12-jarige Laura Sanchez, geboren op Aruba en woonachtig in de buurt Bushiribana, is sinds 18 november vermist. Op die dag liep ze volgens haar tante (voogd) weg uit huis, omdat zij niet terug wilde naar St. Domingo en tevens niet meer thuis wilde blijven. De politie en de familie vraagt of de hele samenleving naar haar uit wil

kijken, omdat jonge kinderen die onder deze omstandigheden op straat verblijven, 'blootgesteld kunnen worden aan verschillende vormen van misbruik of zelfs exploitatie'. Sanchez is ongeveer 1,65 meter lang, heeft een normaal postuur, krullen, een lichtbruine huid en tevens lichtbruine ogen. Haar neus wordt omschreven 'als breed' en haar mond



en wenkbrauwen als 'normaal'. De 12-jarige spreekt Papiaments, Spaans, en Nederlands. Onbekend is wat het kind op het moment aan kleding draagt. Iedereen die haar gezien heeft of denkt te weten waar ze verblijft, kan bellen naar de centrale politiestation middels het nummer 100. Ook kan haar voogd gebeld worden via 660-1469 of 582-3444.

Stichting WeConnect helpt young professionals terug naar eiland

ORANJESTAD — De Nederlandse stichting WeConnect, die zich inzet voor studenten, vindt het zonde dat Caribische *young professionals* vaak niet terugkeren naar Aruba, Bonaire en Curaçao, waardoor de eilanden eigen talent mislopen. Om die reden maakt de stichting video-cv's van pas afgestudeerden, waardoor zij meer kans maken op de Caribische arbeidsmarkt.

Dat schrijft de NOS vandaag op haar website. De stichting geeft aan dat eilandbewoners vaak al behoorlijk zijn geaard in Nederland en dat zij weten dat zij werkervaring opdoen tegen een beter salaris. Echter stelt Tanja Fraai van WeConnect dat er 'veel werk is op de eilanden'. “Een klein eiland als Bonaire heeft een relatief grote financiële sector bijvoorbeeld”, zegt ze tegen de NOS. Daarnaast zet de stichting zich in om de regering bewust te maken om de eilanden aantrekkelijker te maken voor young professionals, door bijvoorbeeld genoeg starterswoningen aan te bieden.

Eiland zien groeien

De NOS heeft op haar website twee video-cv's geplaatst. Op één daarvan, met Mediterraanse muziek op de achtergrond, is de Arubaanse Geraldine Bardouille te zien. De 25-jarige vertelt breed lachend dat ze

International Mangement studeert aan de Universiteit van Tilburg. In de toekomst ziet zij zichzelf als een marketing- of salesmanager voor een internationaal bedrijf, zoals Philips of Sony, echter geeft ze in haar filmpje aan dat ze zichzelf graag terugziet op Aruba. “Tijdens mijn zes jaar studie, zowel bachelor als master, heb ik veel ervaring op gedaan en ik ben bereid om dit implementeren op Aruba. Dit om zeker te zijn dat Aruba in de toekomst nog meer groeit in alle branches, zowel op toerisme- als retail- en distributiegebied.”

Deeply rooted

Amigoe schreef in juni over het rapport getiteld 'We are deeply rooted' dat werd uitgevoerd door onderzoeksen adviesbureau PBLQ in opdracht van het ministerie van Binnenlandse Zaken. Deze had ook betrekking op de zogenoemde *brain drain* die hiervoor beschreven werd. Uit het onderzoek

kwam naar voren dat 69 procent van de ondervraagden in de toekomst in het Caribisch deel van het Koninkrijk zou willen wonen en werken, aldus het onderzoeksteam. “Gevraagd naar hun belangrijkste redenen om terug te willen keren, geven de respondenten als top drie antwoorden: familie, klimaat en willen bijdragen aan hun thuisland. De verknuchtheid van de eilandskinderen aan hun familie en thuisland werd door één van de studenten van de focusgroep treffend verwoord met de uitspraak: ‘We are deeply rooted’.”

Aruba zou echter volgens dit onderzoek minder behoefte hebben, in vergelijking met andere eilanden uit het Koninkrijk, aan het 'expliciet stimuleren' van het terughalen van eilandskinderen. Dit omdat Aruba het aantrekken van hoogopgeleide mensen 'in groter perspectief zou zien'. “Aruba heeft de ambitie om een kennis-economie te worden. Hiervoor trekt zij kennisintensieve bedrijven (TNO) aan, investeert in *green economy* en aldus ontstaat er behoefte aan meer technisch hoogopgeleide personeel”, stelde het rapport.

Hogere energierekening december door staking



ORANJESTAD — Wegens de staking van werknemers bij Water en Energiebedrijf (WEB) afgelopen maand, hebben diegenen die normaal de meterstanden opnemen, niet volgens het normale schema gewerkt. Dit heeft als gevolg dat de meterstand een paar dagen te laat is opgenomen, waardoor Elmar-klanten in de maand december een paar dagen extra moeten betalen. Dat betekent automatisch ook dat de energierekening in januari iets lager zal uitvallen. Elmar verontschuldigt zich voor deze ontstane situatie, maar zegt dat dit niet in hun handen ligt. De aankomende tijd zullen de meterstanden weer volgens normaal schema worden opgenomen.

Plankgas

Gas geven en winnen, dit is een bevel!



Finish abu dhabi race

Bert Devies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in IndyCar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.

Het Formule 1-seizoen 2016 zit erop. De kersverse wereldkampioen Nico Rosberg reisde na een uitbundig overwinningsestje in Abu Dhabi meteen door naar Kuala Lumpur in Maleisië om daar verder te gaan feesten met de genodigden van brandstofsponsor Petronas. De ontroonde wereldkampioen Lewis Hamilton bleef achter op het Yas Marina Circuit, waar hij weliswaar de race won, maar zijn wereldtitel verloor. Er moest nog een belangrijke Pirelli bandentest worden afgewerkt. In 2017 komen er nieuwe snellere F1-auto's op de baan. De voor-en achterbanden worden respectievelijk zes en acht centimeter breder. In combinatie met verbeterde aerodynamica van de auto's moeten de rondetijden hiermee vijf of meer seconden omlaag kunnen gaan. Max Verstappen kwam op de laatste testdag (dinsdagmiddag) ook in actie. Hij vond het bredere rubber erg goed en moet nu wachten om met de nieuwe 2017 RB13 bolide in februari te kunnen testen. Hamilton stond eigenlijk voor de hele

testdag ingepland, maar meldde zich na enkele uren ziek en gaf het stuurte over aan Pascal Wehrlein. Deze jonge Duitser debuteerde dit seizoen bij het Manor F1 team en doet veel testwerk voor Mercedes. Slechts vijf puntjes kwam Hamilton dit jaar tekort voor de wereldtitel. Het noodlot voltrok zich eigenlijk in Maleisië waar de Brit zijn motor opblies. Het feit dat Nico Rosberg afgezien van de crash in Barcelona niet één keer uitviel, bezorgde hem dus dit jaar de wereldtitel. Ruim tien jaar na zijn debuut in de hoogste autosportklasse en na 206 Grand Prix races waarvan hij er 23 won, heeft Nico bereikt waar hij altijd van droomde: de wereldtitel in de Formule 1. De Duitser moest diep gaan om Hamilton te verslaan. Hij hecht er veel waarde aan dat hij de Brit nu eindelijk eens een keer heeft verslagen.

Structuur en principes
Hamilton vocht afgelopen zondag voor de laatste korrel asfalt. Hij ging opzettelijk langzaam rijden zodat Sebastian Vettel en Max

Verstappen aan het einde van de race zenuwslappend dicht achter Rosberg konden aanjagen. Vettel was op een gegeven moment 2 seconden per ronde sneller en lag op koers om te gaan winnen. Rosberg, rijdend op de tweede plaats, zat flink in de stress. Een aanval op Hamilton inzetten? Een gevecht met Vettel of erger nog, met Verstappen aangaan? Als die twee hem zouden passeren, dan werd Hamilton alsnog kampioen. Met een reeks berichten over de boordradio, die steeds minder vrolijk klonken, maakte de Mercedes-leiding duidelijk dat de Brit niet deed wat men van hem verlangde: gas geven en de overwinning zeker stellen. Sebastian Vettel heeft toegegeven dat hij het gevecht om de wereldtitel niet wilde verknallen en er zijn veel mensen die geloven dat Vettel opzettelijk afstand hield. Max Verstappen reed op oude banden op de vierde plaats en maakte ook geen aanstalten meer om Rosberg in te halen. Wat Lewis Hamilton deed, leidt weer tot controverse en is eigenlijk wel goed voor de sport. Iedereen wist dat het zijn enige kans was en het naïef zou zijn geweest om te denken dat hij het niet zou doen. Volgens Merce-

des baas Toto Wolff heeft Lewis echter de structuur en principes van het team ondermijnd en eigenbelang boven teambelang gesteld. Maar je kunt van Hamilton, een racer in hart en nieren, niet verwachten dat hij zijn pure instinct zomaar uitschakelt. Er zullen bij Mercedes ondanks de feestvreugde ongetwijfeld deze winter nog wat goede gesprekken met hun rijders gaan plaatsvinden.

Brede banden en een stierennek

Het Formule 1 seizoen begint al weer op 26 maart in Melbourne. Er staan in 2017 twintig races op de kalender. De Duitse GP is inmiddels weer verdwenen. Het toch weer doorgaan van de Canadese Williams coureur Lance Stroll. Hij kan dan eindelijk eens in zijn thuisland laten zien wat hij waard is. In 2017 wordt veel verwacht van de nieuwe RedBull auto (RB13). Men is al lang bezig met het bouwen ervan en veel racefans zien Max Verstappen nu al als de toekomstige wereldkampioen. Het leuke van de nieuwe F1 reglementen is dat we misschien een enorme verrassing zien bij het begin van het seizoen.



Max



Rosberg krijgt drank van vettel

Denk echter niet dat Mercedes, Ferrari en gevaarlijke outsider McLaren nergens zullen zijn. Met de bredere banden, de hogere bochtensnelheid en *downforce* worden de rijders fysiek veel meer uitgedaagd en zijn ze echt uitgeput na twee uur racen. Max en zijn snelle vrienden moeten dus de komende kerst en winterperiode de nekspieren flink gaan trainen.

Rosberg stopt met racen

"Zondag in Abu Dhabi wist ik dat dit mijn laatste race zou kunnen worden en het werden de meest intense 55 rondes van mijn leven. Maandagavond heb ik de beslissing genomen." Met deze verklaring op Facebook nam de kersverse wereldkampioen Nico Rosberg vandaag afscheid van de racewereld. "Het was mijn enige droom om wereldkampioen Formule 1 te worden. Na 25 jaar racen, hard werken, pijn en opofferingen heb ik mijn doel bereikt. Dit is mijn hoogtepunt. Ik ben iedereen die mij heeft gesteund om deze droom waar te maken intens dankbaar."

TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS

Christmas Specials 2016

Silver \$20.00 Appetizer Chicken Soup or Mixed Salad Entrée Half Chicken Served with French Fries & Coleslaw or Half Slab BBQ Ribs Served with French Fries & Coleslaw Dessert Vanilla Ice Cream	Gold \$25.00 Appetizer Mini Kickin' Shrimp or Side Caesar Salad Entrée BBQ Ribs and 1/4 Chicken combo Served with French Fries & Coleslaw or Half Chicken Served with French Fries & Coleslaw or Grilled Salmon Served with Rice and Broccoli Dessert Vanilla Ice Cream	Platinum \$30.00 Appetizer Mini Kickin' Shrimp or Potato Soup Entrée Salmon Picata Served with Rice and Broccoli or Grilled Chicken Stack Served with Rice and Broccoli or Roma Baby Back Ribs Served with French Fries and Coleslaw Dessert Vanilla Ice Cream
---	--	---

RESERVATIONS
For more information call or email us at:
Tel: 586-8191 or 586-0800
tony.romas.xmas@gmail.com
joally@tonyromasaruba.com

Sinds 1884

U kunt uw abonnement ook online betalen!

Onze bankrekeningen zijn:

RBC
#10031723

BANCO DI CARIBE
#81027801

Caribbean Mercantile Bank
#20651903

**CONTAINERS PA FIN DI AÑA
DEN BO BARIO!**

**DIADOMINGO
4 di DECEMBER**
Don Elias Mansur Ballpark
Dakota | 8am - 2pm

Haci uzo di Milieustraat pa bo limpiesa di Fin di Aña.
Hunto nos ta haci Bo Bario y NOS Isla limpi!

Danki pa yuda NOS mantene ARUBA limpi!

Sigui Serlimar

YOUTUBE FACEBOOK INSTAGRAM

SERLIMAR

ARUBA

Servicio Completo!

Iedereen kan helpen.
Jij ook!

VOEDSELBANK
Curaçao
www.voedselbank-curaçao.org

Kerk Sero Colorado beschermd monument



ORANJESTAD — Het pand van de gemeenschapskerk Sero Colorado heeft onlangs de status van beschermd monument gekregen. De kerk, met het officiële adres Sero Colorado 244, staat in de volksmond bekend als de ‘Seroe Colorado community church’. De kerk is het 36ste pand dat op de lijst van beschermde monumenten terechtkomt.

De kerk is ontworpen door architect Norman Shirley en werd in 1939 gebouwd in opdracht van oliemaatschap

pij Lago. De muren zijn van hout gemaakt en opgevuld met cement. Het Monumentenbureau

- verantwoordelijk voor het behoud en beheer van monumenten op Aruba, waarbij bescherming, behoud en het herstel van deze monumenten centraal staat - stelt dat de kerk een grote historische waarde heeft voor Aruba, onder meer vanwege de unieke Anglo-Amerikaanse stijl van het pand in combinatie met de omliggende wijk in dezelf-

de stijl. Sero Colorado 244 bestaat uit de kerk, een aangrenzende keuken, een ontmoetingsplek, een plein en een grote tuin. Helaas is nog niet het hele terrein opgemeten en geniet dus nog niet het hele complex bescherming. Er ligt een verzoek bij de Infrastructuur-minister voor het opmeten van de ontmoetingszaal en de tuin. De belangrijkste delen, de kerk en de keuken, zijn wel beschermd. Het monumentale pand valt in de zogeheten A-categorie voor de hoogste bescherming. De eigenaar, gebruiker en het hypotheekkantoor van Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (DLV - Hypothecaire en kadastrale boekhouding) zijn per brief van de nieuwe beschermde status op de hoogte gebracht. In het geval van dit pand is de overheid eigenaar en de protestante kerk de gebruiker. Bovendien wordt de monumentale status gepubliceerd in de Arubaanse Landscourant. Zes weken nadat de status in de Landscourant openbaar is gemaakt, wordt het pand

ingeschreven in het monumentenregister en is de bescherming helemaal formeel. Het kerkpand in Seroe Colorado 244 moest eerst bestudeerd worden om het goed te kunnen documenteren en omschrijven voor de inschrijving in het monumentenregister. Zo wordt per gevel een uitgebreide omschrijving gemaakt, waarbij de nadruk ligt op monumentale elementen en materialen. Ook worden voor het onderzoek oude foto's bestudeerd, die overigens moeilijk te verkrijgen zijn, zo laat het Monumentenbureau weten. Door historische foto's te bekijken kan vastgesteld worden welke monumentale elementen verloren zijn gegaan en wellicht in de toekomst hersteld kunnen worden. Ook wordt gekeken naar architectonische elementen die geen monumentale waarde hebben en mogelijk verwijderd of veranderd kunnen worden. Deze uitgebreide studie is in de afgelopen maanden afgerond, onder meer met hulp van stagiair Ichmarah Kock voor het Monumentenbureau.

Caribisch steunpunt in Schilderswijk geopend



Jozias van Aartsen en Kenneth Valks.

DEN HAAG — De Curaçaose sociale hulpverlener Kenneth Valks heeft zijn eigen kantoor in het hart van de Haagse Schilderswijk: het Bureau Jongeren Perspectief. Vanaf deze plek geeft Valks begeleiding en advies aan jongeren met een Caribische achtergrond en hun ouders, die in de wijk wonen.

Het plan voor het bureau ontstond in de zomer van 2015, toen er dagenlang hevige rellen waren in de wijk. De directe aanleiding was de dood van de Arubaan Mitch Henriquez, die overleed door gewelddadig optreden door de politie, maar daarnaast werd duidelijk dat er al langer sprake was van ontevredenheid onder Caribische Nederlanders in de wijk. Ze voelden zich niet begrepen door de gemeente en hulpverleners, die op hun beurt veel moeite hadden om deze doelgroep te bereiken. De gemeente Den Haag was niet meteen enthousiast over de oprichting van een steunpunt, zodat Valks uiteindelijk rechtstreeks con-

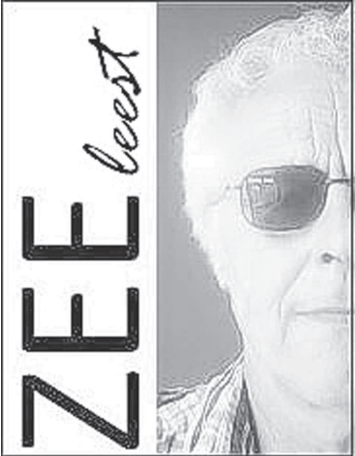
tact zocht met burgemeester Jozias van Aartsen. Die was meteen positief en was aanwezig om het steunpunt officieel te openen in het bijzijn van onder anderen vertegenwoordigers van de politie en de demissionair plaatsvervangende gevolmachtigde minister Anthony Begina. Valks werd bij de opening geprezen om zijn inzet voor jongeren en gezinnen, die om tal van redenen in de problemen zitten. Veel voorkomende problemen in de Schilderswijk zijn huiselijk geweld, verwaarlozing en verslaving. Maar mensen kunnen ook bij Valks terecht met vragen over werk, scholing of huisvesting. “Kenneth doet zijn werk niet vanachter een bureau, maar hij is op straat, in de portieken en achter de voordeuren”, zei directeur Nicoline Grätzebauch van buurtcentrum De Mussen, waar het Bureau Jongeren Perspectief gevestigd is. Valks zal zijn werk op straat blijven doen. Het nieuwe steunpunt is uitsluitend bedoeld voor spreken. “Zo weten mensen waar ze me kunnen vinden”, aldus Valks.

ZEE LEEST

De politici

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

“Moest dat nou?”, sprak iemand mij deze week aan. “Twee keer een kritisch verhaal over Mike Eman.” De vaststelling klopte, in twee achtereenvolgende columns kwam onze minister-president nadrukkelijk naar voren. In de eerste constateerde ik dat de groene milieuvriendelijke idealen door de AVP aan de kant gezet waren en dat iedereen nu met oliedollars in de ogen rondliep. Daarna maakte ik mij wat vrolijk over het vaderlijke gedrag van Eman na de regencatastrofe die ons eiland trof. Moet kunnen, dacht ik zo, maar het juiste antwoord op ‘moest dat nou’ is natuurlijk: Ja, dat moet. “Blijf ver van de politiek en blijf dicht bij de politici”, las ik in een interview met een



zakenman. Daar zit wat in. Aan de politiek kun je als zakenman alleen maar je vingers branden, aan politici kun je veel verdienen. Voor een krantenschrijver geldt het omgekeerde: blijf dicht bij de politiek en ver van de politici. Je moet kritisch en onafhankelijk blijven. Dat is op Aruba niet altijd goed mogelijk. Journalist Speed werd op zijn vingers getikt toen hij zich kritisch uitliet over Otmar

Oduber. Zijn baas zat, zoals bekend, lekker dicht bij de politici. Deze week was dezelfde Otmar Oduber weer nadrukkelijk in beeld. Eerst met het nieuws dat hij een nieuwe partij ging opzetten. Dat nieuws, net als het eerdere nieuws van zijn aftreden, werd ons voorgeschoteld vanuit zijn huiskamer. Dat was een duidelijke keuze, maar wat was de bedoeling van die keuze? Laten zien dat hij een gewone Arubaan is met een gewone familie? Duidelijk maken dat hij geen geld verkwist aan dure zaaltjes? Het maakte een weinig zakelijk indruk en misschien was dat de bedoeling. Vrijwel direct daarna kregen we te lezen dat Oduber nu samen wil gaan met de partij van Andin Bikker. Als het lukt, gaan samen ze volgend jaar de strijd aan om de gunst van de kiezer. Dat nieuws verbaasde me wat. Ik had gedacht dat Otmar

eerst wel samenwerking met Marisol Lopez-Tromp zou aankondigen. Misschien krijgen we dat later nog. Op veilige afstand van Oduber bekijk ik zijn politiek handelen meestal met een kritische glimlach. Je moet toegeven dat hij in staat is om zaken te realiseren, om projecten over de streep te trekken. Dat is in Aruba niet altijd gemakkelijk. Maar er hangt ook altijd weer een waas van eigenbelang om zijn persoon. Zijn samenwerking met Andin Bikker zou best eens succesvol kunnen zijn. Andin is serieus, maar heeft het charisma van een bal gehakt. Hij is de saaieste Arubaanse politicus die ik ken. Ze vullen elkaar goed aan. Laat het maar aan Otmar over om het publiek te bespelen. Over het mogelijke partijprogramma kregen we niets te horen. Daar heb ik me in mijn eerste Arubaanse jaren wel eens over verwonderd, maar alles went. Hier gaat

het om de poppetjes. Zo'n partijprogramma kun je later altijd nog wat aanpassen. Je kunt het zelfs in de prullenbak gooien, zoals de AVP deed met hun groene idealen. Bovendien moet je nog op zoek naar sponsorgeld, naar zakenmensen die graag tegen de politici aankruipen en die daarvoor natuurlijk iets terug willen zien. Een al te duidelijk partijprogramma zit dan al gauw in de weg.

Ik wens Andin en Otmar veel succes. Dat klinkt niet zo onafhankelijk, maar achter die wens zit de gedachte dat we niet weer een partij moeten hebben die alle macht naar zich toetrekt. De Staten zijn de laatste jaren tot een soort peuterspeelplaats verworpen. Een blok tussen AVP en MEP dat verhindert dat één van beide de macht naar zich toetrekt, is alleen maar goed voor het Arubaanse politieke landschap.

Klussen inschrijven voor Aruba Doet 2017

ORANJESTAD — De klusinschrijvingen voor Aruba Doet 2017 zijn geopend. Stichtingen, scholen, zorginstellingen, wijkcentra's, scoutinggroepen en sportverenigingen hebben nu de kans om zich tot en met 23 januari in te schrijven met een project. Organisaties die hierbij hulp nodig hebben, kunnen op 13 december meedoen aan een speciale workshop.

Aruba Doet, dat in samenwerking met Cede Aruba en het Oranje Fonds wordt georganiseerd, vindt volgend jaar plaats op vrijdag 10 en zaterdag 11 maart. Volgens de organisatie van het grote vrijwilligersevenement is dit een mooi moment om als stichting of hulporganisatie bijvoorbeeld je kantine te laten renoveren of je schoolplein. Iedereen die een pro-

ject wil aanbieden, kan zich inschrijven middels de website www.arubadoet.com.

Workshop

Organisaties die graag willen weten hoe zij kunnen meedoen aan Aruba Doet, hoe ze een goede klus organiseren en hoe ze dit moeten registreren, zijn uitgenodigd om op 13 december een workshop hierover te volgen bij Mon Plaisir College Mavo. Dit duurt van half zeven tot en met half negen 's avonds. Deelnemers krijgen tijdens deze avond tips, ideeën, hulp en suggesties aangereikt voor het opzetten van een project voor Aruba Doet. Neem voor meer informatie over Aruba Doet of over de aankomende workshop contact op met het team via telefoonnummer 582-7666 of e-mail naar info.arubadoet@gmail.com.



Tambú en kaha di orgel op erfgoedlijst



ORANJESTAD — De typische Caribische instrumenten tambú en de kaha di orgel zijn deze week officieel opgenomen op de Nederlandse lijst van de Nationale Inventaris Immaterieel Cultureel Erfgoed. Stichting Splika (Stimulá Papiamentu, Literatura Informashon riba Kultura di Antianan abow) heeft zich hiervoor hard gemaakt, omdat deze muziekinstrumenten in hun ogen in Nederland levendig moet blijven en moet worden doorgegeven aan volgende generaties. De tambú is een trommel, gemaakt van een vat waarover schapen of geitenvel is gespannen en de spelers maken muziek met hun handen door op het vel van de trommel te slaan. Op de tambú werden liederen bespeeld om misstanden op plantages te bezingen, er is ook een gelijknamige dans erbij. Kaha di orgel is een muziekinstrument dat lijkt op een cilinderpiano en orgel. Deze wordt met de hand aangeslingerd. Op de muziek dansen traditioneel paren in specifieke kleding walsen en mazurka's, aldus stichting Splika.

Nieuwste kerstbrochure van SETAR wordt dit weekend verspreid

De leukste tijd van het jaar staat voor de deur! Dat betekent dat de nieuwste SETAR brochures met de hulp van de postbode in alle brievenbussen van Aruba gaan belanden. De nieuwe kerstbrochure bevat alle speciale aanbiedingen van SETAR voor het eindejaarseizoen. Naast de speciale aanbiedingen kunnen klanten ook genieten van een mooie voorpagina van de noordkust van Aruba en verschillende panoramische foto's van Aruba.



Dit jaar heeft SETAR zich vooral op klantenservice gefocust. Hoe zij hun klanten beter van dienst kunnen zijn, hoe klanten hun rekeningen gemakkelijker kunnen betalen en hoe zij hun prepaid telefoons sneller en gemakkelijker op kunnen vullen. De ‘Self Service Kiosks’ zijn tegenwoordig erg populair aan het worden.

Naast de informatie van verschillende mobiele telefoons, heeft SETAR verschillende abonnementspakketten met voor ieder wat wils. Ook hebben zij een speciale promotie voor nieuwe mobiele telefoons, voor klanten die diensten zoeken voor hun eigen huis, de online optie van MiSETAR en nog veel meer.

Zoals elk jaar heeft SETAR eindejaarprijzen en 2016 is geen uitzondering! Er zijn contant geld, reizen, supermarktbonnen en benzine te winnen. Klanten die van de promotie genieten hebben namelijk kans op:

- 10.000 florin of 5.000 florin cash
- Een reis naar Costa Rica (met hotel, reisticket en tours) ter waarde van 6.000 florin.
- Supermarkttegoed voor 1 jaar, met een waarde van 3.600 florin
- Benzine voor 1 jaar, met een waarde van 2.400 florin

Elk jaar lanceert SETAR een eindejaarscampagne met mooie kortingen en aantrekkelijke offertes voor geheel Aruba. Alle promoties zijn tot 31 december 2016 geldig.

Televisieprogramma's

Nederland	Nederland	Nederland
15:30 DWDD University presenteert Van A naar B 17:30 Studio sport Eredivisie 18:05 Pauw 19:00 Journaal 19:20 Pauw 20:20 EenVandaag 20:40 Gesprek met de minister-president 20:55 Journaal 21:37 Tekst-tv	15:30 2 voor 12 16:10 Witteman ontdekt: Het geluk 17:00 Nieuwsuur 17:55 Lore 19:35 De nachtzoen 19:45 Nieuwsuur 20:35 Nieuwsuur 21:24 Tekst-tv	15:30 Cold feet 16:20 Padoem patsss, de oneliner-show 17:00 Het Vonnis 18:50 De wereld draait door 19:45 De wereld draait door 20:40 De wereld draait door 21:35 De wereld draait door 22:28 Tekst-tv
zaterdag 3 december 2:50 Pauw 3:45 Nederland in beweging 4:00 VPRO Vrije geluiden 4:50 VPRO Boeken 5:25 Close Up: Marina Abramovi? - The artist is present 6:20 Schuldig 7:20 Sterren.nl top 20 8:00 Journaal 8:15 Hoe word ik 100? 9:05 TV show 10:00 One life 11:30 Studio sport 12:56 Socutera 13:00 Journaal 13:15 EenVandaag 13:50 Sportjournaal 14:05 Kassa 15:00 Journaal 15:25 Als de dijken breken 16:20 De kwis 17:10 Vier seizoenen aan de Amstel 17:40 Studio sport Eredivisie 18:40 Studio sport	zaterdag 3 december 3:00 De mama's van halal 3:35 Bomb girls 4:25 Vroege vogels 4:55 Landinwaarts 5:30 De pennen zijn geslepen 6:20 Tuinen van verwondering 7:05 De nieuwe maan 7:50 Politieke partijen 8:00 Journaal 8:10 2 voor 12 8:55 Witteman ontdekt: Het geluk 9:40 De trek 10:30 Fryslân DOK 11:05 Musical meets opera 12:00 Journaal 12:05 Binnenstebuiten 13:00 De wandeling 13:35 MAX maakt mogelijk 14:10 Nederland zingt 14:45 Blauw bloed 15:30 Verborgten verleden 16:20 Andere tijden 17:00 Nieuwsuur 17:35 Safe house 18:30 Cornea	zaterdag 3 december 1:30 Pingu 1:35 Olly, het kleine witte busje 1:40 Sesamstraat 1:55 Rintje 2:00 Kindertijd 2:30 Het Sinterklaasjournaal 2:40 Buurman en buurman 2:50 Puppy Patrol 3:15 Zapp Kids top 20 3:45 ZappLive 3:55 Zappsport 4:10 ZappLive 4:30 Checkpoint 4:55 ZappLive 5:05 Kaal of kammen 5:25 ZappLive 5:45 Gek op jou 6:00 SpangaS 6:55 De mooiste sprookjes 8:00 De BZT show 8:50 Checkpoint 9:00 Willem Wever 9:25 Thunderbirds are go! 9:50 Puberuil Zapp 10:15 Jill 10:30 Trippel Trappel 11:35 Dierensinterklaas 12:00 Klaas kan alles 12:25 New musical star 13:00 Het Sinterklaasjournaal 13:10 Voetbalmeisjes 13:45 Jeugdjournaal 14:00 De BZT muziek show 15:00 Streetlab op reis 15:40 Rundfunk 16:05 Beste vrienden 16:55 Top 2000: The untold stories 17:35 Classic albums: The beach boys - Pet sounds 18:40 Mr. Robot

TeleCuraçao	
15:30 Teatro te den bo kas 17:00 Hoben Positivo 18:00 Herensia 19:00 CASH 19:30 Ban Hals a e Standarte (r) 20:00 TeleNotisia 20:45 Extra Plus	21:00 Wega di Number Kòrsou 21:10 Partisipashon di Morto 21:15 Pagina Sosial 21:30 The Robert Cors Show 22:30 TBA 23:00 TeleNotisia (r)

BVN	
15:00: NOS Journaal 15:05: Sesamstraat 15:25: Het Klokhuis 15:40: NOS Jeugdjournaal 15:45: Lost in the game 16:05: Blokken 16:30: Thuis 16:55: Dagelijkse Kost 17:15: Het Sinterklaasjournaal 17:25: EenVandaag 17:40: NOS Gesprek minister-president 17:55: NOS Sportjournaal 18:00: VRT Journaal 18:45: De Wereld Draait Door 19:35: NOS Journaal 19:55: Weerbericht Europa/Afrika 20:00: Nieuwe film 20:50: TV Show 21:35: Nieuwsuur 22:25: Weerbericht Amerika/Caraïben 22:30: NOS Studio Sport Eredivisie 22:55: Pauw 23:50: Iedereen beroemd	05:55: NOS Sportjournaal 06:00: VRT Journaal 06:45: De Wereld Draait Door 07:35: NOS Journaal 07:55: Weerbericht Europa/Afrika 08:00: Nieuwe film 08:50: TV Show 09:35: Nieuwsuur 10:25: Weerbericht Amerika/Caraïben 10:30: NOS Studio Sport Eredivisie 10:55: Pauw 11:50: Iedereen beroemd 12:00: VRT Journaal 12:30: Vroege Vogels 12:55: Marlijn: de dolende dertiger 13:30: Danny in Arabistan 14:10: Mijn vader is de beste! 15:00: Weekoverzicht SpangaS 15:55: Sesamstraat 16:10: NOS Journaal 16:15: Jill 16:30: New Musical Star 16:55: Met het Mes op Tafel 17:25: Het Sinterklaasjournaal 17:35: EenVandaag 18:00: NOS Sportjournaal 18:10: VRT Journaal 18:40: Het Goeie Leven 19:25: NOS Journaal 19:45: Weerbericht Europa/Afrika 19:50: Als de dijken breken 20:35: Nick & Simon, the dream 21:20: De Kwis 22:00: NOS Studio Sport Eredivisie 22:50: Nieuwsuur 23:20: Weerbericht Amerika/Caraïben 23:25: NOS Studio Sport 23:50: Iedereen beroemd

Dienstdoende huisartsen

Vrijdag 02 Dec. 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

Dr. Cayama

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

Dr. Luchmun

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica 4 Centro Medico 584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Dakota 588-7364

Sinterklaas zal op zijn route SETAR aandoen op 3 december

Sinterklaas heeft goed geoefend met zijn Pieten om selfies te maken en dat zal hij op 3 december laten zien bij de Teleshop van Setar waar klanten en hun kinderen kunnen langskomen voor een ware selfie met de Sint en zijn Pieten.

Er zullen spelletjes zijn en cadeaus voor de winnaars hiervan zoals Itune Cards, Prepaid Cards, cadeaubonnen en nog meer. Om 5 uur in de middag zal de Sint de Teleshop aandoen op het Yrausquinplein. Power FM zal voor een muzikale noot zorgen, evenals Top FM bij de Teleshop in St. Cruz en ook bij de Setar Store zal muziek gedraaid worden.

Alle kinderen zijn van harte welkom om Sinterklaas en zijn Pieten te ontmoeten.



Sinterklaas Teleshop Paranda 3 di december 2016

09:30-11:00 am

TS San Nicolas

1.5 uur

11:30 am -12:30 pm

TS Santa Cruz

1 uur

13:00-14:30 pm

TS Irausquinplein

1.5 uur

15:00-16:00 pm

TS Palmbeach

1 uur

16:30-18:00 pm

Setar Store

1.5 uur

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager
Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZATERDAG
3 december 2016

Bewolkt met windvlagen vanuit het Oosten tussen 30 en 50 km/u.

Zonsopgang
06:47

Zonsondergang
18:12

Max. Temp.
30°


Wind
35 km/u Oost

Zonsondergang
18:12

Neerslag
20%

Luchtvochtigheid
73%

UV Index
9 van de 10

ZATERDAGNACHT

Bewolkt met windvlagen vanuit het Oosten tussen 25 en 40 km/u.

Maansopgang
09:59

Maansondergang
21:50

Min. Temp.
28°


Wind
31 km/u Oost

Maansondergang
21:50

Neerslag
20%

Luchtvochtigheid
79%

Informatie	
Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623
— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080
— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
— Mortuaries —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000
— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Zaterdag, 03 Dec. '16



Zuiderdam

13.00 – 23.00

Steun ons

werk met uw gift.



Jonge verdachte reed door rood met defecte remmen

Eis 6 maanden celstraf en rijontzegging bij fataal ongeluk

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie eiste woensdag twaalf maanden celstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk, 24 maanden rijontzegging en twee jaar proeftijd tegen Burney E. (21), voor dood door schuld in het verkeer. Het ongeluk vond plaats ter hoogte van Promenade in de nacht van 24 op 25 april vorig jaar.

E. was toen 19 jaar. Hij en zijn vrienden reden rond 1 uur 's nachts over de Sta. Rosaweg. E. reed in zijn Hyundai Elantra met een passagier en in een andere auto zaten vier vrienden. Zij kwamen van een verjaardagsfeest en waren onderweg naar de 'truk di pan' Hot Pepper ter hoogte van Promenade. Op de Schottegatweg reden de slachtoffers Maurits 'Mouchi' Schotborg (53) en D. Bernabela op hun motorfiets, onderweg naar De Heeren, waar mevrouw Schotborg was. Bij Hot Pepper zagen zij bekenen, minderden wat vaart, toerden als groet en reden rustig verder. Direct daarop gebeurde het ongeval. Beide slachtoffers hadden groen licht, maar vanuit de Sta. Rosaweg kwam E. door rood aangereden. De motorrijders konden geen kant meer op en klaptten allebei vol op zijn auto. Bernabela kan het navertellen, maar Schotborg overleed na enkele dagen in coma te hebben gelegen in het ziekenhuis. Hij werd de zesde verkeersdode.

E. werd niet direct aangehouden omdat de politie vlak na het ongeluk nog niet helemaal zeker was dat hij door rood licht had gereden. Hij is twee keer gehoord, direct na het ongeval en bijna een jaar later in maart dit jaar, bij een plaatsaanwijzing. Daar mocht hij precies aanwijzen hoe het ongeluk volgens hem was gebeurd.

Volgens E. reed hij met ongeveer 30-40 kilometer per uur op het stoplicht af en was het groen toen hij aan kwam rijden. Pas op het laatste moment werd het oranje. Bij de plaatsaanwijzing wees hij een afstand van 36 meter aan en op 5 tot 8 meter afstand werd het licht rood. Hij reed op de rechterbaan, probeerde te remmen, maar dit lukte niet goed. Hij keek eerst naar rechts, zag niets en toen pas naar links, en zag twee lichten aankomen. E. wees een plek aan die 170 meter verderop is. Met andere

woorden, E. stelt dat het licht pas heel kort van tevoren op oranje sprong en 1 à 2 seconden later al op rood en dat hij wilde remmen, maar dat de rem blokkeerde. "Dit verhaal klopt totaal niet", aldus de officier. Het enige wat eraan klopt is dat de remmen niet goed functioneerden en dat hij door rood licht reed. Uit het dossier blijkt dat het stoplicht al lang op rood stond toen E. aan kwam rijden en hij reed op de linkerbaan. Er kwam wel verkeer van rechts, op de andere baan. De motorrijders hadden groen licht, en waren al op het kruispunt, op nog geen 20 meter van hem vandaan. Dit blijkt uit getuigenverklaringen van de overlevende Bernabela, maar ook van drie personen die de motorrijders tegemoet kwamen op de Schottegatweg, van een getuige die bij Hot Pepper stond, en van de vrienden van E. zelf. Alle vier verklaarden deze dat zij stil stonden voor het rode licht op de Sta. Rosaweg, toen hun vriend, die een eind achter hen reed, langs kwam rijden en door rood reed, de Schottegatweg op. Verder reed hij volgens één van de vriendinnen in de andere auto, 60-80 km/u. Uit het onderzoek zelf is zijn snelheid niet duidelijk gebleken.

Defecte remmen

E. heeft geremd, maar niet op tijd. Hij reed bovendien in een auto waarvan de remmen helemaal niet goed werkten. Uit het technisch deskundigenonderzoek van de politie blijkt dat 'het membraan in de rembekrachtigingscilinder defect was'. Hierdoor moet tijdens het rijden met veel kracht het rempedaal ingedrukt worden, waardoor deze handeling bij hogere snelheid het voertuig moeilijk tot stilstand kan brengen. Tevens waren de linker- en rechterachter-rem schoenen versleten. Gevolg hiervan was dat de achterste wielen van het motorrijtuig niet werden beremd. De remmen waren dus deels kapot en deels versleten. Dit was echter geen verras-

sing voor E., hij was ervan op de hoogte dat de remmen niet goed werkten. Vijf maanden eerder had hij ook al een aanrijding gehad en sindsdien werkten de remmen niet goed, verklaarde hij zelf. "Hij wist het dus al maanden", aldus de officier. Opmerkelijk is dat hij ook niet heeft getoeterd of met de lichten geknipperd om andere weggebruikers te waarschuwen, en hij heeft ook niet geprobeerd zijn auto de berm in te sturen. Hij verklaarde daarover dat hij wel de berm in had kunnen sturen, maar dat hij nerveus werd en er niet aan dacht en dat hij achteraf vindt dat hij juist meer gas had moeten geven.

Slechte keuring

De verdediging heeft het keuringsbewijs overlegd waaruit blijkt dat de auto op 31 maart vorig jaar, dus bijna vier weken voor het ongeval, nog was goedgekeurd. Dit doet echter niets af van zijn grove schuld, aldus de officier. "Hij is gaan rijden in een auto waarvan hij wist dat de remmen stuk waren. Kennelijk is bij de keuring niet goed naar de remmen gekeken." E. wist het al maanden en ook al was het pas een week zo dat de remmen niet goed werkten, had hij die moeten laten maken, aldus de officier. "Zonder goede remmen is een auto een levensgevaarlijk wapen. In de ogen van het OM is dit net zo kwalijk als dronken rijden." E. zegt hierover dat hij niet dacht dat de remmen niet goed zouden functioneren en dat hem niet is geleerd tijdens de rijlessen dat een auto goede remmen moet hebben. "Natuurlijk moet dat wel, anders laat je de auto staan en laat je dat eerst repareren", merkte de officier op. Motorrijders zijn al zo'n kwetsbare groep, voegde de officier toe, 'als zij worden aangereden door een auto zijn de gevolgen ernstig, en het is een wonder dat één van de twee het heeft overleefd'. Volgens het OM kan gezien dit alles dood door schuld in het verkeer bewezen worden, in de middelste variant van schuld: een combinatie van ernstige verkeersfouten die samen grove schuld opleveren. Vonnis is over drie weken.

Venezolaanse gemeenschap verwelkomt december



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — Het Venezolaanse consulaat op Curaçao verwelkomde donderdag vanochtend de laatste maand van het jaar met een kerkdienst. Deze werd begeleid door priester Guillermo Ortega en vond plaats in de voortuin van het Venezolaanse consulaat in Scharloo. De dienst werd muzikaal vergezeld door het koor van het Prinses Wilhelmina Fonds, dat aan de overkant van het consulaat is gevestigd. Het koor werd begeleid door Luis Otto-niel Pirona.

Ongeveer 25 personen waren aanwezig om de preek en de zang van het koor aan te horen, waaronder Colombiaanse consul Idoia Astrid Valladares Martínez. Er waren geen vertegenwoordigers van de regering of de Staten aanwezig bij de kerkdienst. Tijdens de preek van priester Guillermo stonden vrede en welvaart centraal: "We bidden, door middel van deze eucharistieviering, voor vrede over de hele wereld. We vragen ook om geluk en vreugde. Voor vrede en welvaart. Met welvaart bedoel ik niet de economische welvaart en het in bezit hebben van spullen. Het betekent veel maken van weinig, een wonder dat God



kan verrichten", aldus de priester. De priester sprak ook over het belang om empathie voor anderen te kunnen voelen. "Vrede en welvaart betekent niet alleen het delen van materiële bezittingen. Het is makkelijk om even de supermarkt binnen te stappen en een ayaka voor iemand te kopen. Dat kan een ieder. Het betekent meer als je kan meeleven met een persoon die lijdt en het moeilijk heeft. Om jezelf in zijn schoenen te plaatsen en om te voelen wat

hij voelt. Om te weten te komen wat zijn problemen zijn", aldus priester Guillermo. Venezolaanse consul-generaal op Curaçao, Marisol Gutierrez de Almeida, opende na de kerkdienst haar toespraak met de woorden: "Cuando usted ayuda a su hermano, la navidad esta en tú corazón y tú en el de Dios." (Wanneer jij je broer of zuster helpt is kerstmis in jouw hart en ben jij in God's hart). De consulaat-generaal sloot zich aan bij de uitspraken van de priester en stelde

niet te hopen dat de gemeenschap deze kersttijd door zal brengen zonder het gevoel van empathie voor de ander. Ze stelde verder dankbaar te zijn om bij het consulaat te kunnen werken om haar land van dienst te zijn en om de banden tussen Venezuela en Curaçao te versterken. Na de kerkdienst en toespraak konden aanwezigen genieten van een lekker typisch Venezolaans ontbijt, namelijk een pan de jamón (speciaal broodje met onder ander ham en olijven).

‘Cliënten rechtsbescherming getracht te ontnemen’

6 partijen in hoger beroep om Oostpunt-bezwaren

WILLEMSTAD — De LAR-hoger beroepszaak die door diverse organisaties en een particulier werd ingediend tegen het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) inzake Oostpunt, diende dinsdag. Advocaat Achim Henriquez, die de organisaties Amigu di Tera, Defensa Ambiental, Fundashon Pro Monumento (ProMo), Curaçao Footprint Foundation, Green Force en particulier Adri-aan van der Hoeven vertegenwoordigt, zegt dat de zitting 'goed is verlopen' en dat de uitspraak op 28 december gepland staat, mogelijk eerder.

"We zijn blij dat het Hof, bestaande uit drie rechters, in ieder geval met voortvarendheid heeft gehandeld en zelfs middels 'video-conference' de zaak heeft willen behandelen", aldus Henriquez. De raadsman diende namens zijn zes cliënten een hoger beroep in tegen een eerdere uitspraak van de LAR-rechter van begin juni dit jaar. In deze uitspraak gaf de rechter aan 'niet bevoegd te zijn om kennis te nemen van het beroep'. Het ministerie, dat vertegenwoordigd wordt door raadsman Arndt van Hoof, had zich in Eerste Aanleg op het standpunt gesteld dat een brief van het ministerie, gedateerd 26 augustus 2014, 'niet als een beschikking kon worden gezien' en dat hiermee aan artikel 3 van de LAR niet voldaan werd en de rechter in dezen niet bevoegd was. Advocaat Henriquez vraagt om een vernietiging van deze eerdere uitspraak. Henriquez: "Wij hebben in Eerste Aanleg duidelijk aangevoerd dat de partijen bezwaren hebben ingediend tegen het ontwerp-wijzigingsplan voor de bestemmingen van Oostpunt, conform de vigerende wetgeving, de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao (EROC, na 10-10-'10 overgeheveld naar het Land en nu aangeduid als LROC, red.). Conform de EROC hebben cliënten recht op inspraak of rechtsbescherming middels de in de wet vastgelegde bezwaar- en beroepsprocedure." De overheid week tijdens het gehele traject af van de gebruikelijke bezwaar- en beroepsprocedure van de LROC en hanteerde een zogenaamde 'zienswijzenprocedure': "Mijn cliënten hebben dus conform de EROC-wetgeving, artikel 17, hun bezwaren ingediend tegen een wijziging van de bestemmingsvoorschriften. Hierop bleef antwoord, ofwel een beschikking door de overheid, uit. Dit is dus eigenlijk een fictieve weigering om

te beschikken. Wij beroepen ons hierin, naast artikel 17, ook op artikel 6 van het EROC.

Henriquez haalt artikel 6, lid 9 van de Landsverordening van de Algemene overgangsregeling wetgeving en bestuur aan. "Deze landsverordening schrijft hoe dan ook voor dat – en het maakt niet uit op welke EROC-artikelen de overheid zich blijft beroepen – dat de beroeps- en bezwaarmogelijkheden die voor 10-10-'10 via de Eilandsraad liepen, voortaan via de LAR (Landsverordening Administratieve Rechtspraak) moeten lopen", aldus advocaat. "Mochten wij in het gelijk worden gesteld, dan zal het hof oordelen dat er sprake is van een fictieve weigering om een beschikking te geven en het Land alsnog bevelen om een beschikking te geven op de bezwaren."

Onrechtmatig

Hij benadrukt het belang van deze zaak, ondanks dat de conceptwetgeving inzake Oostpunt inmiddels ter goedkeuring bij de Staten is beland, opdat vervolgens zijn cliënten de mogelijkheid zouden krijgen om daar- tegen te procederen. "Hiermee zou aangetoond worden dat het traject voorafgaand aan de totstandkoming van deze wet, hetgeen aan wettelijke regels is gebonden, procedureel niet in orde was en op onrechtmatige wijze jegens mijn cliënten is doorlopen. Het is niet ondenkbaar dat de voorgenomen wet als gelegenheidswetgeving kan worden gekwalificeerd." Net zoals in de zaak in Eerste Aanleg is ook het hoger beroep dat dinsdag diende, gericht tegen het VVRP-ministerie en hebben de erven-Maal zich als derden-belanghebbenden in de zaak gevoegd. De familie



Een lagune van Oostpunt.

Foto: Shutterstock

Maal – de eigenaren van Oostpunt – wordt door de advocaten van HBN Law, Robert Blauw en Marcha Woudstra, vertegenwoordigd, die zich ook ditmaal grotendeels achter het standpunt van het Land schaar-den. De advocaten van Maal: "Appellanten roepen het Hof op om de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao en de LAR – welke wetten volstrekt gescheiden moeten worden benaderd – 'naar de geest van de wet toe te passen'. Niet het beschikingskarakter zou moeten tellen, maar de rechtsgang voor appellanten. Op dit punt lijken appellanten een uitgangspunt in te nemen, dat niet strookt met hoe de LAR werkt."

De advocaten van Maal stelden verder dat de regering bij de ontwerp-Landsverordening Oostpunt, een 'onverplichte zienswijzenprocedure heeft gevolgd: "Imm-ers ontbeert formele wetgeving de verplichting daar-toe. De procedure (zienswijzenprocedure, red.) is naar het voorbeeld van artikel 11 van het EROC ingericht, alvorens het ontwerp aan de Staten aan te bieden. Maar daarmee is niet opeens sprake van een formele bezwaarschriftenprocedure ingevolge de LAR. Om die-zelfde reden kan ook geen sprake zijn van een fictieve weigering."

Beklag

Zoals herhaaldelijk belicht, hebben belanghebbenden door de jaren heen herhaaldelijk hun beklag gedaan over de gehanteerde zienswijzenprocedure die het VVRP-ministerie op advies van het advocatenkantoor HBN Law hanteerde. Met name 'de uitholling van de inspraakmogelijkheden van burgers door het omzeilen van de gebruikelijke bezwaar- en beroepsprocedure, werd hierbij aangehaald. Advocaat Van Hoof namens het Land: "De minister heeft in de voorbereidende fase van het wetsvoorstel, onverplicht, inspraak opengesteld voor belanghebbenden. De daaruit verkregen inzichten hebben in meerdere of mindere mate toepassing gevonden in de aanpassing van het wetsvoorstel. Het is echter niet nodig of noodzakelijk gebleken om alle zienswijzen van alle belanghebbenden integraal in het wetsvoorstel te verwerken. Enkelen van deze teleurgestelde belanghebbenden hebben zich daarom niet kunnen verenigen met het wetsvoorstel zoals dat eruitzag en hebben zij hun bezwaren aan de minister kenbaar gemaakt. Op die bezwaren is geen beschikking of bezwaar gekomen."

Ministeries moeten contact met Statia beperken

DEN HAAG — Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) Ronald Plasterk heeft de Nederlandse ministeries opgedragen hun directe contact met de overheid van St. Eustatius tot een minimum te beperken en dit te laten lopen via de Rijksvertegenwoordiger voor Caribisch Nederland, Gilbert Isabella. Hiermee moet het bestuur van Statia zich beter kunnen concentreren op de uitvoering van het Plan van Aanpak. Dit plan is met input van het Bestuurscollege een jaar geleden opgezet, maar de uitvoering ervan blijft uit.

In een brief van 10 november, aan de voorzitter van het Bestuurscollege, waarnemend gezaghebber Julian Woodley, benadrukt Plasterk opnieuw zijn grote bezorgdheid over het uitblijven van vooruitgang.

Geen boycot

De minister heeft Isabella gevraagd hem te rapporteren en te adviseren over de bestuurssituatie op St. Eustatius. Vooruitlopend op deze rapportage heeft de secretaris-generaal van het BZK-ministerie de ministeries in Den Haag aanbevolen het contact met de overheid van het Eiland te minimaliseren en de Rijksvertegenwoordiger te betrekken in deze contacten, totdat er verbetering komt in de uitvoering van het Plan van Aanpak. Volgens een woordvoerder gaat het niet om een boycot van St. Eustatius, zoals door sommige media is gesuggereerd. Eind september werd beslo-

ten om het budget voor de uitvoering van het Plan van Aanpak uit te breiden met 700.000 euro, om de afdeling Financiën de resterende maanden van het jaar te laten ondersteunen door accountantskantoor KPMG Curaçao. Volgens de minister was het heel duidelijk dat Nederland de uitvoering van het Plan van Aanpak voor 2016 zou betalen. Plasterk stelde dat de indruk die door het bestuur van Statia wordt gewekt, als zou het BZK-ministerie niet voldoen aan de overeenkomst of niet voldoende investeren om het overheidsapparaat te versterken, onjuist is.

Spanning

Plasterk stelde Statia in juni 2015 onder toezicht, omdat het financieel bestuur en het beleid niet op orde was. De spanning tussen het ministerie en het bestuur van Statia, met name met de door de PLP geleide coalitie, stijgt de laatste tijd weer. PLP-leider

en Eilandsraadslid Clyde van Putten beschuldigt Plasterk en het ministerie ervan dat zij zich niet houden aan de afspraken. De ingreep om KPMG in te huren om de afdeling Financiën te ondersteunen, een stap die nodig was omdat St. Eustatius deze taak niet alleen aankon, is een bron van twist van de kant van de PLP.

Ondersteuning

Om het financieel beleid op orde te krijgen vindt onder meer herstructurering en opschoning van de financiële administratie plaats, ondersteuning en training van het personeel van de afdeling Financiën, het opstellen van de begroting voor 2017 en het opzetten van verschillende cruciale processen in de financiële organisatie zoals het innen van lokale belastingen, met name erfpacht en motorrijtuigenbelasting.

De ondersteuning door KPMG Curaçao duurt van juli 2016 tot begin 2017. Het BKZ-ministerie betaalt de inzet van KPMG in 2016. De taak van KPMG is ondersteunend van aard, wat inhoudt dat St. Eustatius ook mankracht en financiële middelen beschikbaar stelt. Het uiteindelijke doel is dat St. Eustatius in staat is zijn eigen financiële zaken te regelen op een duurzame manier.

Minister waardeert vooruitgang onderwijs Saba



Foto: RCN

THE BOTTOM — Minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen, Jet Bussemaker, sprak tijdens haar bezoek aan Saba, dinsdag en woensdag, haar waardering uit voor de vooruitgang die is geboekt in het onderwijs. Bussemaker kreeg woensdag een rondleiding bij de technische richting van de Comprehensive School bij Cove Bay, de Saba Comprehensive School en de Sacred Heart School in St. Johns. Zij werd hierbij vergezeld door gedeputeerde van onderwijs Bruce Zagers, Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella en een delegatie van onderwijsambtenaren uit Den Haag en Caribisch Nederland.

De minister vond het belangrijk om te zien hoe onderwijspartners op Saba

met elkaar en met de stakeholders op de andere eilanden samenwerken. De tweede Onderwijs Agenda, die op St. Eustatius werd ondertekend door het ministerie van OCW, de openbare lichamen en alle relevante onderwijsinstellingen op Bonaire, St. Eustatius en Saba, heeft als hoofddoel de samenwerking tussen de eilanden te versterken. “Samen werken aan een gemeenschappelijk

doel is de beste manier om ons onderwijssysteem en onze gemeenschappen te versterken. Goed onderwijs is de meest stabiele basis voor onze gemeenschappen – op Saba, Statia of Bonaire. Want wat er in de klas gebeurt, vertaalt zich verder in de samenleving. Daarom is het zo belangrijk dat onze kinderen meer dan alleen praktische vaardigheden leren. Laten we allemaal samenwerken om dit

proces in gang te houden. Door ondertekening van de tweede Onderwijs Agenda hebben Saba, St. Eustatius en Bonaire zich gebonden om het onderwijs naar een volgend niveau te tillen”. Gedeputeerde van onderwijs, Bruce Zagers, bedankte minister Bussemaker voor de goede samenwerking die er is tussen de eilanden en het ministerie van OCW. Hij gaf aan dat andere ministeries in Nederland kunnen leren van deze aanpak. De minister had dinsdag een ontmoeting met de vertegenwoordigers van Body Mind & Spirit (BMS), waar werd gesproken over de mensenrechten van LGBT.

OM niet in beroep tegen vonnis directeur Kadaster

KRALENDIJK — Het Openbaar Ministerie BES is niet in hoger beroep gegaan tegen het vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg op Bonaire van 18 november waarin de directeur van Kadaster Bonaire werd veroordeeld wegens verduistering van een diensttelefoon, maar werd vrijgesproken van twee andere ten laste gelegde feiten. Bij die feiten ging het om malversaties bij het declareren van dienstreizen.

De rechter heeft in het vonnis aangegeven dat bij het declaratiegedrag door de directeur in elk geval onachtzaam is gehandeld doordat hij zich kennelijk niet eens heeft verdiept in de toepasselijke declaratieregels. Omdat de directeur jarenlang noch door de raad van toezicht noch door de accountants is gecorrigeerd, acht de rechter het juridisch niet mogelijk om hem te verwijten dat hij bij de ten laste gelegde gedragingen opzettelijk gefraudeerd heeft. Nu die opzet bij verdachte ontbreekt, is hij van deze feiten vrijgesproken. Wel overwoog de rechter

dat verdachte onachtzaam heeft gehandeld, maar dat is niet voldoende om (juridisch gezien) van opzet te kunnen spreken.

Voorbeeldfunctie

De rechter heeft vastgesteld dat de directeur schade heeft toegebracht aan het imago en het vertrouwen dat de burger stelt in een instituut als het kadaster. De directeur van het kadaster bekleedt een voorbeeldfunctie en integer handelen had voorop moeten staan. De rechter rekent hem aan dat hij dat niet heeft gedaan. Hoewel het om een strafbaar

feit gaat uit begin 2013, is de directeur, die niet eerder met justitie in aanraking was geweest, voor de verduistering in dienstbetrekking van de telefoon veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden. De rechter overwoog hierbij dat de directeur ter terechtzitting een kennelijk leugenachtige verklaring heeft afgelegd. Met die relatief forse straf maakt de rechter ook in de strafmaat duidelijk hoe zwaar aan niet integer gedrag, zeker ook in de publieke sector, wordt getild.

Integriteit

Deze heldere boodschap van de rechter maakt volgens het OM duidelijk dat er een belangrijke rol ligt bij toezichthoudende instanties om te reageren op signalen van niet-integer gedrag. Daar ligt de eerste verantwoordelijkheid om integer gedrag af te

dwingen, maar ook om tegen niet-integer gedrag op te treden. Tegelijkertijd geeft de rechter in het vonnis aan dat bij ernstig of structureel non-integer gedrag en in gevallen waarin een functionaris een voorbeeldrol heeft, forse straffen in een strafproces voor de hand liggen. Het gaat om gedragingen die jaren geleden zijn begaan en de rechter heeft ondanks een gedeeltelijke vrijspraak een duidelijk signaal afgegeven, ook aan de toezichthouders. Tenslotte zal de forse voorwaardelijke gevangenisstraf er aan bijdragen dat de verdachte niet opnieuw in de fout zal gaan. Onder die omstandigheden acht het OM het instellen van hoger beroep niet opportuun. Maar in toekomstige soortgelijke gevallen lopen verdachten grote kans vervolgd te worden.

Controle taxi- en buschauffeurs

KRALENDIJK — De aspirant-agenten op Bonaire ronden momenteel de module Verkeerscontrole van hun opleiding af. In het kader hiervan hebben ze op woensdag een verkeerscontrole gehouden op taxi- en autobuschauffeurs en hulpbestuurders.

De controles vonden plaats op de Noord-pier en er werd onder andere gekeken naar vergunningen, kentekenplaten, aansprakelijkheids-/inzittendenverzekering en geldige rijbewijzen. In totaal zijn er 22 taxi's en zeven bussen gecontro-

leerd. Drie taxibestuurders waren niet in het bezit van een geldige vergunning, twee taxibestuurders hadden geen geldig rijbewijs voor het transporteren van personen bij meer dan negen zitplaatsen buiten die van de bestuurder. Eén

taxibestuurder moest zijn vergunningen later bij de politie tonen. Ook één van de buschauffeurs had zijn speciale rijvergunning niet bij zich. Hij heeft deze later wel getoond aan de politie. Eén bestuurder van een autobus kreeg te horen dat hij de blauwe verlichting moest verwijderen van zijn bus. In de komende dagen zullen en meer verkeerscontroles plaatsvinden.

Bolivia schort vliegvergunning LaMia op

LA PAZ — De autoriteiten in Bolivia hebben gisteren de vliegvergunning voor luchtvaartmaatschappij LaMia ingetrokken. Maandag stortte een vliegtuig van deze Boliviaanse chartermaatschappij neer in Colombia.

Aan boord was onder meer het belangrijkste elftal van de Braziliaanse voetbalclub Chapecoense uit de zuidelijke deelstaat Santa Catarina. Het Boliviaanse toestel van het type AVRO RJ85 was onderweg van Santa Cruz in Bolivia naar Medellín in Colombia. Het stortte niet ver van de eindbestemming neer. Daarbij verloren 71

mensen het leven. Zes mensen overleefden de crashDe schorsing van de vergunning is praktisch van weinig belang, want de luchtvaartmaatschappij beschikte tot maandag over maar één inzetbaar toestel. De oorzaak is volgens Boliviaanse media op zijn minst voor een deel te wijten aan menselijke fouten. Zo zou de ver-

keersleiding bij het vertrek van het toestel al hebben tegengesputterd dat er iets mis was met het vluchtplan. Er stond dat de vlucht naar Medellín 4 uur en 22 minuten zou duren en dat de actieradius van het vliegtuig overeenkwam met 4 uur en 22 minuten vliegen. Dit mag niet overeenkomen, voor het geval er tegenslagen tijdens de vlucht zijn. Een lid van de bemanning zou toen hebben tegengeworpen dat niemand zich zorgen hoefde te maken, omdat de vliegreis in werkelijkheid korter zou zijn.

Gerichte controles op feestende minderjarigen

WILLEMSTAD — Het Korps Politie Curaçao constateert dat steeds meer minderjarigen regelmatig naar discotheken gaan, terwijl dit conform de vergunningen van die horecabedrijven verboden is.

Er zijn gevallen waar voor kinderen alcoholische dranken beschikbaar zijn en die zij ook kopen en gebruiken, wat eveneens in strijd met de wet is. De politie gaat hierop dus strenge controles uitvoeren en zal hiertegen ook

streng optreden. De politie roept daarom iedereen op, ook minderjarigen boven de twaalf jaar, om te allen tijde een identiteitsbewijs bij zich te hebben. “Minderjarigen die naar een horecabedrijf gaan, moeten vergezeld zijn van een ou-

der of een voogd. Alleen als het gaat om een activiteit in een hotel waar de minderjarige verblijft hoeft dat niet, althans als het hotel dat niet vereist.

Als het gaat om een activiteit waarvoor een vergunning aangevraagd dient te worden, kan de minister van Justitie ontheffing verlenen zodat ook minderjarigen mee kunnen doen.”

Experimenteren bij kinderwetenschapsmuseum Tinkersjòp

WILLEMSTAD — Leerlingen van Colegio Santa Famia brachten onlangs een bezoek aan het Children's Science Museum Curaçao (CSMC) oftewel Tinkersjòp bij Kurá di Arte. Door veel zelf te doen steken jongeren bij het kleine wetenschapsmuseum spelerwijs veel op van de wereld van wetenschap en techniek.

Volgens Tamara Salsbach (voorzitter CSMC) en Dennis Klaus (bestuurslid Tinkersjòp) kunnen jongeren opzettelijk fouten maken bij Tinkersjòp. Zo worden de bezoekers door middel van experimenten uitgedaagd om op het gebied van wetenschap, technologie, bouw- en natuurkunde te onderzoeken, te bouwen, te verkennen en te ontdekken. De initiatiefnemers hopen op die manier de interesse in wetenschap bij jongeren aan te wakkeren. Tijdens het bezoek aan het museum kunnen jongeren oude apparaten ontmantelen zoals telefoons, koffiezetapparaten en klokken. Het materiaal dat daarmee wordt verzameld wordt weer hergebruikt bij een ander experiment. Deze oefening stimuleert onder andere creativiteit, concentratie en geduld. Ook worden jongeren aangespoord om hun verbeelding te gebruiken en om samen te werken.



Foto: Tinkersjòp

De leerlingen van Colegio Santa Famia bij Tinkersjòp.



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Oude en rijke mannen bevolken regering-Trump

WASHINGTON — Nagenoeg alle belangrijke ministers en adviseurs waarmee Donald Trump (70) en vicepresident Mike Pence (57) vanaf 20 januari aan de slag gaan, zijn bekend. Het is een team van onder anderen voormalige militairen en succesvolle zakenlieden. Er zijn tot nu toe slechts twee vrouwen benoemd.

De komende president dubt nog over de uiterst belangrijke post Buitenlandse Zaken. Daarover praat hij met drie kandidaten: de ex-burgemeester van New York Rudy Giuliani (72), voormalig CIA-chef David Patraeus (64) en Mitt Romney, de 69-jarige zakenman en politicus die in 2008 de presidentsverkiezingen van Obama verloor. De strategische post Defensie is toebedeeld aan de oud-generaal James Mattis (66), een erkende ijzervreter die bekend staat om zijn harde taal en wantrouwen jegens Iran. Senator Jeff Sessions (69), ‘een juridische geest van wereldklasse’ volgens Trump, mag Justitie gaan leiden. Handel komt in de ervaren handen van Wilbur Ross (79), een investeerder met miljarden op zijn bankrekening. Ross redde Trump

in het verleden bij faillissementen. Op Financiën komt ‘jonkie’ Steven Mnuchin (53) te zitten, een ex-bankier bij Goldman Sachs, die later zijn miljoenen succesvol in filmprojecten investeerde. De eerste vrouw die een ministerspost kreeg, is Elaine Chao (63). Zij komt op het departement van Vervoer. Zij was al eens minister. Onder George Bush deed ze Arbeid. De 65-jarige Ben Carson, een voormalig chirurg, wordt de minister voor Huisvesting en Stadsontwikkeling. Nog een oud-chirurg, Tom Price (62), kan zijn beroepsachtergrond meenemen naar Volksgezondheid, waar hij de Obamacare gaat ontleden. Betsy DeVos (58) gaat Onderwijs leiden. Behalve ministerposten zijn er nog enkele zeer strategische baantjes vergeven. Een belangrijke post is er voor

de vrouwelijke gouverneur van South Carolina. De pas 44-jarige Nikki Haley wordt ambassadeur bij de Verenigde Naties. Reince Priebus (44) zal dikwijls in de nabijheid van de president te zien zijn. Hij wordt de chef-staf van het Witte Huis. Ook de nieuwe nationaal veiligheidsadviseur Michael Flynn (58) zal het pand aan Pennsylvania Avenue in Washington vaak aandoen. Hij is de nieuwe nationaal veiligheidsadviseur. Hij begon zijn politieke carrière overigens als Democraat.

Ook Mike Pompeo (53) krijgt een cruciaal baantje. Hij wordt chef van de inlichtingendienst CIA. De 63-jarige Steve Bannon leidde de verkiezingscampagne voor Trump. Dat deed hij zo goed dat zijn baas hem nu heeft beloofd met een baan als naaste adviseur. De invloed van deze zakenman wordt algemeen ‘groot’ genoemd. Openstaande ministersposten zijn onder meer Energie, Milieu, Landbouw, Binnenlandse Veiligheid en Arbeid.

Fel debat Oostenrijkse presidentskandidaten

WENEN — De twee kandidaten voor het Oostenrijkse presidentschap hebben elkaar gisteren in het laatste debat voor de stembusgang van zondag fel bestreden en onder meer voor leugenaar uitgemaakt.

De linkse kandidaat, ex-leider van de Groenen Alexander Van der Bellen en Norbert Hofer van de rechtse populistische FPÖ (Vrijheidspartij van Oostenrijk) waren het in ‘het twistgesprek’ nergens over eens, behalve dat ze allebei het geboortehuis van Adolf Hitler zouden laten slopen. Oostenrijkse media meldden vandaag dat de twee elkaar persoonlijk zwart probeerden te maken. De gespreksleidster had moeite de presidentskandidaten bij de voorgelegde thema’s te houden.

Circa 6,4 miljoen Oostenrijkers kiezen zondag hun staatshoofd. In mei won Van der Bellen op het nippertje, maar er bleek iets verkeerd te zijn gegaan met de telling van een deel van de stemmen. De volgende poging werd in oktober afgelast omdat stembiljetten niet deugdelijk bleken. De 45-jarige Hofer zou zondag als winnaar de eerste van de huidige rechtse populist in West-Europa zijn, die het tot staatshoofd schopt. Zijn rivaal is de 72-jarige professor in de economie

Van der Bellen. De Nederlands klinkende naam is een erfenis van zijn voorvaderen die rond 1700 uit Nederland naar Rusland emigreerden. Na de revolutie van 1917 ontvluchtte de familie Rusland en trok naar Duitsland en later Oostenrijk. Van der Bellen heeft aangekondigd als president elke regering onder leiding van FPÖ-leider Heinz-Christian Strache te blokkeren. Strache geldt in tegenstelling tot Hofer als een extremist die al als tiener rondhing in extreemrechtse groepen. De bondspresident van Oostenrijk bekleedt een ceremoniële functie, maar moet de premier inaugureren en kan de regering ontslaan.

President Hollande wil geen tweede termijn



De Franse krantenkoppen maken duidelijk dat Francois Hollande er een punt achter zet.

PARIJS — De Franse president François Hollande doet geen gooi naar een tweede termijn en zal niet meedoen aan de komende verkiezingen. Dat heeft hij gisteren in een televisietoespraak bekendgemaakt. De stembusgang staat gepland voor 23 april en 7 mei.

“Ik ben mij vandaag bewust van het risico van een route die misschien niet genoeg steun krijgt”, zei een somber ogende Hollande. “Dus heb ik besloten geen kandidaat te zijn in de presidentsverkiezingen”. Hollande won in 2012 de verkiezingen van de conservatief Nicolas Sarkozy. Zijn populariteit nam daar

na gestaag af door onder andere impopulaire hervormingen van de belastingen. Zijn leiderschap werd verder ondermijnd door hoge werkloosheid en een haperende economie.

Het besluit van Hollande komt als een verrassing maar zal binnen zijn partij als een zegen worden gezien.

Hollande is volgens opiniepeilers bij het Franse volk zo impopulair dat hij er in de eerste ronde van de verkiezingen uit zou vliegen. De verdeelde Parti Socialiste (PS) is bezig een kandidaat te selecteren en die verkiezing ligt door Hollande's besluit helemaal open.

De opiniepeilers in Frankrijk hebben de laatste tijd een slechte indruk gemaakt, zoals bij de voorverkiezingen voor de leider van de centrumrechtse Les Républicains. Ex-premier Fran-

Noord-Korea laat kanonnen bulderen na sanctie



Foto: AFP

Artillerie-eenheden hielden vandaag een intensieve oefening.

PYONGYANG — Precies 48 uur nadat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties nieuwe sancties had afgekondigd, heeft Noord-Korea een grootscheepse militaire oefening gehouden. Er werd een zware artillerieaanval op buurman Zuid-Korea in scène gezet.

De Noord-Koreaanse staatsmedia voegden onmiddellijk het commentaar van de leider Kim Jong-un toe: “Niets

en niemand zal deze aanval overleven.” Zijn land krijgt verscherpte sancties opgelegd vanwege de zware kernproef

Nepbomgordel gevonden bij Franse school

APT — De Franse politie leek vandaag een bomgordel te hebben gevonden op een muur bij een school in het Provençaalse stadje Apt.

Er werd alarm geslagen en de explosievenopruimingsdienst ging naar de school. Na onderzoek kwam de dienst tot de conclusie dat

het om ‘een erg flauwe grap’ ging. De bomgordel bleek namaak.

Vandaag presenteerde Europa een rapport dat waarschuwt voor het gevaar dat steeds meer jihadisten uit Syrië en Irak terugkomen in Europa, vooral in Frankrijk, aanslagen willen plegen.

die Noord-Korea in september hield. Als er een oorlog uitbreekt, zo zei Kim Jong-un, dan wordt de Zuid-Koreaanse strijdkrachten een dodelijke slag toegebracht. “Daarmee wordt hun wil tot verzet al aan het begin gebroken.” De politieke en militaire leider van het regime in Pyongyang

kondigde aan komend jaar meer oefeningen te zullen houden. Volgens de verscherpte sancties mag Noord-Korea geen koper, nikkel, zilver en zink meer exporteren. De uitvoer van kolen en ijzer is alleen nog toegestaan om het bestaan van de bevolking niet in gevaar te brengen.

Londen ligt niet dwars bij Europese defensie

LONDEN — Londen gaat niet dwars liggen bij de pogingen een Europese defensie van de grond te krijgen. Dit zei de Britse minister van Buitenlandse Zaken Boris Johnson vandaag.

Hij relativeerde zo uitspraken van zijn collega van Defensie, Michael Fallon. Die

had gezegd dat zijn land de vorming van een Europees leger wil blokkeren zo lang het Verenigd Koninkrijk dat als lid van de Europese Unie nog kan. Volgens Fallon ondermijnt zo'n leger de NAVO. Maar Johnson beklemtoonde dat zijn land geen stappen van de EU om verder te integreren, gaat hinderen of blokkeren.

Europa doet langer mee aan ISS

LUZERN — Europa heeft zijn deelname aan het internationale ruimtestation ISS met vier jaar verlengd tot 2024. Aan die beslissing hangt een prijskaartje van ongeveer 960 miljoen euro.

De Europese ruimtevaartorganisatie ESA heeft vandaag in het Zwitserse Luzern tot de verlenging besloten. Rusland en de Verenigde Staten, die het meeste geld voor ISS neerleggen, gingen de Europese landen hierin al voor. Het ruimtestation is in 1998 gelanceerd. Het draait op een hoogte van 400 kilometer banen om de aarde. Doel is ervaring op te doen met ruimtestations.

De ESA besloot eveneens tot de tweede fase van de ExoMars Mission. Deze miljarden kostende missie voert een verkenning van

de planeet Mars uit.

Raket verbrand
Een onbemand ruimtevrachtschip met voorraad voor het internationale ruimtestation ISS is gisteren kort na de start in Kazachstan in brand gevlogen en uit elkaar geklapt. Volgens Russische media kwamen wrakstukken neer in de Zuid-Siberische republiek Toeva. De Russische ruimtevaartorganisatie Roscosmos verklaarde dat het ruimtevaartuig op 190 kilometer hoogte ‘als resultaat van een abnormale situatie’ verloren ging. De meeste wrakstukken verbrandden in de dampkring.

Het vaartuig had 2,5 ton spullen aan boord. De oorzaak van het ongeval met het Progress-toestel is niet duidelijk. De vluchtleiding houdt er rekening mee dat een van de trappen van de draagraket te vroeg is losgekomen. Het werk in het ruimtestation zal weinig last hebben van het ongeval, aldus Roscosmos. Een voor februari geplande volgende bevoorradings zou vervroegd kunnen worden. In ISS zijn op dit moment drie Russen, twee Amerikanen en een Fransman die op 400 kilometer hoogte rond de aarde vliegen. Al minstens twee keer eerder gingen raketten met voorraad voor het ruimtestation kort na de start verloren.

VN-gezant maant Turkije niet te martelen

ANKARA — De speciale VN-rapporteur Nils Melzer heeft tijdens een bezoek aan Turkije de overheid opgeroepen zich te houden aan het Turkse beleid om martelen niet te tolereren. De Zwitser is door de mensenrechtenorganisatie van de Verenigde Naties naar Turkije gestuurd om poolshoogte te nemen na klachten over martelen.

Dat zou zijn gebeurd nadat het bewind van president Erdogan in juli een coup poging wist neer te slaan. Aanluitend volgde een golf van arrestaties en weerklonken meldingen over martelingen en ander inhumain gedrag. Daarbij hoort ook het vast

houden van mensen langer dan dertig dagen na hun aanhouding zonder dat er een officiële beschuldiging ligt. Ook wordt gevangenen te lang een advocaat onthouden. Melzer noemt deze meldingen ‘bijzonder zorgwekkend’.

De VN-rapporteur zegt begrip te hebben voor de uitzonderingstoestand in het land door de coup poging, maar dat juist in de eerste uren en dagen erna de kans op misbruik van de regels groot is. In de dagen en zelfs de weken na de 15e juli was er volgens hem op brede schaal sprake van marteling, intimidatie en slechte behandeling. Melzer maakte ook melding van overvolle gevangenissen en slechte omstandigheden daar, aldus de VN.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Euro

Lager

AMSTERDAM — De beurs is vandaag lager begonnen. Beleggers kijken vooral uit naar het belangrijke banenrapport uit de Verenigde Staten dat later op de dag verschijnt. De AEX-index in Amsterdam stond in het eerste handelsuur 1,3 procent in het rood op 447,95 punten. De MidKap zakte 1 procent tot 643,80 punten. De graadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs zakten tot 1,1 procent. In de hoofdingex was vastgoedfonds Unibail-Rodamco de enige winnaar met een plusje van 0,5 procent, na een adviesverhoging door Barclays.

In Londen won huizenbouwer Berkeley bijna 4 procent. Het bedrijf zag de winst in de eerste zes maanden van het jaar flink groeien. In Frankfurt verloor chiptoeleverancier Aixtron 4,5 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie stond nagenoeg vlak op 51,06 dollar en Brentolie daalde 0,3 procent tot 53,80 dollar per vat. De euro noteerde 1,899 gulden. Bij het slot van de Europese handel gisteren was de euro 1,892 gulden waard.

Tokio

In het rood

TOKIO — De beurzen in het Verre Oosten gingen vandaag omlaag na de koerswinsten van een dag eerder. In Tokio ondervond de handel wat tegenwind van de sterkere Japanse yen. Verder werd door beleggers in Azië uitgekeken naar het belangrijke Amerikaanse banencijfer dat later op de dag naar buiten komt. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio eindigde met een min van 0,5 procent op 18.426,08 punten. Donderdag bereikte de Nikkei nog het hoogste punt in elf maanden, gesteund door het akkoord van oliekartel Opec om de productie te beperken. De All Ordinaries in Sydney toonde een min van 1 procent en de Kospi in Seoul ging 0,6 procent omlaag. In Hongkong noteerde de Hang Seng in de tussentijdse handel 1,2 procent lager.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De beurzen zijn vandaag zonder grote bewegingen geopend. Beleggers verwerken onder meer een belangrijk banenrapport, dat de deur openhoudt voor een renteverhoging door de Federal Reserve later deze maand. De Dow-Jonesindex zakte in de openingsminuten 0,1 procent tot 19.170 punten. De S&P 500 stond vlak op 2190 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq leverde 0,1 procent in en kwam op 5246 punten. De Amerikaanse overheid meldde dat de werkgelegenheid in november met 178.000 banen is toegenomen, tegen een herziene 142.000 een maand eerder. De werkloosheid daalde naar 4,9 procent, het laagste niveau in negen jaar. Het banenrapport is een van de laatste belangrijke macro-economische publicaties voor het rentebesluit van de Fed later deze maand. De verwachting is nog altijd dat de Amerikaanse centrale bank dan voor het eerst in een jaar tijd de rente gaat opvoeren.



Steun ons
werk
met
uw
gift.

‘Nederlanders zijn zuinige kerstvierders’

AMSTERDAM — Nederlandse huishoudens doen met Kerstmis relatief zuinig aan. Gemiddeld geven zij een kleine 468 euro uit. Dat is aanzienlijk minder dan het gemiddelde van 623 euro in de zeven grootste economieën van West- en Zuid-Europa.

Dat blijkt uit vandaag gepubliceerd onderzoek van het Britse onderzoeksbureau Centre for Retail Research. De Britten spannen de kroon in Europa met een gemiddeld kerstbudget per huishouden van 933 euro. Dat is nog altijd een stuk

minder dan de 1178 euro die een Amerikaans gezin gemiddeld aan de kerstdagen besteedt. Kerstcadeaus zijn wel de grootste kostenpost, ook in Nederland. Daar gaat 243 euro aan op, ruim de helft van het totale budget. Eten

en drinken komt met 168 euro op de tweede plaats. De reiskosten voor bijvoorbeeld familiebezoek zijn goed voor gemiddeld 42 euro, de kerstboom en andere versieringen voor 15 euro.

Kleding en schoenen liggen het vaakst als cadeau onder de kerstboom. Meer dan een kwart van het cadeaugeld gaat daar aan op. Ruim een vijfde wordt besteed aan speelgoed. Elektronica, zo-

als televisies, smartphones, tablets en camera's, komt op de derde plaats. Nederlanders gaan nog altijd het liefst de stad in voor hun kerstinkopen. De online-omzet wordt wel steeds belangrijker. Die is dit jaar naar verwachting goed voor ruim 13 procent van de totale kerstverkoop, tegen een krappe 12 procent in 2015. Van de internetaankopen wordt 40 procent gedaan op een smartphone of tablet.

Onderzoek naar fraude bij Credit Suisse

ZÜRICH — Zwitserse autoriteiten hebben een onderzoek geopend naar mogelijke frauduleuze activiteiten van een medewerker van de Zwitserse bank Credit Suisse. Hij zou volgens ingewijden onvoldoende onderzoek hebben gedaan bij de werkzaamheden die hij verrichtte voor twee voormalige collega's, die al langer worden verdacht van fraude.

Het onderzoek draait om de vermogensbeheerder TG Investment Services, die werd opgericht door de twee verdachte ex-werknemers van Credit Suisse. Zij zouden met hun fraude hebben ge-

tracht om verliezen van enkele honderden miljoenen Zwitserse frank te verdoezelen. Dit vorig jaar gestarte onderzoek komt bovenop de affaire waarbij een bankier van Credit Suisse toegaf de verliezen van Russische en Georgische klanten te hebben weggewerkt met neptransacties. Beide zaken betreffen klanten in opkomende markten, die een belangrijke rol spelen in de ambitie van Credit Suisse om zijn vermogensbeheertak verder te laten groeien. Credit Suisse ging niet in op het onderzoek naar de eigen werknemer. De bank benadrukte wel dat de zaak zich niet richt op het bedrijf zelf.

TUI en easyJet slaan handen ineen

AMSTERDAM — Reisbureau TUI Nederland heeft een samenwerkingsverband gesloten met luchtvaartmaatschappij easyJet. Vanaf komende zomer biedt de touroperator citytrips naar Europese bestemmingen aan, waarbij vluchten van easyJet vanaf Schiphol worden gebruikt.

TUI biedt daarbij in eerste instantie reizen aan naar Londen (Gatwick), Liverpool, Lissabon, Rome en Milaan. De reorganisatie verwacht dat die trips door de samenwerking goedkoper worden, terwijl easyJet een gegarandeerd aantal tickets aan TUI verkoopt.

De deal past in de trend in de luchtvaartsector waarbij prijsvechters hun aanbod trachten uit te breiden naar pakketreizen, via het aanbieden van bijvoorbeeld hotelovernachtingen en autoverhuur.

TUI Nederland bestaat uit de vroegere reismerken Arke en Holland International. Het bedrijf maakt deel uit van het internationale reisconcern TUI. Dat concern praat al enige tijd met de Arabische luchtvaartmaatschappij Etihad over samenwerking. Daarbij is het plan om de activiteiten van Air Berlin, dat onderdeel is van Etihad, en het Duitse TUIfly samen te voegen.



Topman Starbucks draagt stokje over

Foto: APPI (Stephen Brakke)

SEATTLE — Topman Howard Schultz (63) van Starbucks doet een stapje terug. Hij blijft aan als voorzitter van de onderneming maar draagt in april volgend jaar de dagelijkse leiding over aan medebestuurder Kevin Johnson (56), die nu nog operationeel directeur is. Dat maakte de Amerikaanse koffieketen gisteren bekend. In zijn nieuwe rol gaat Schultz zich met name bezig houden met innovatie en met initiatieven waarmee de koffieketen zijn maatschappelijke betrokkenheid wil tonen. Zijn opvolger Johnson begon zijn loopbaan bij IBM, werkte later voor Microsoft en Juniper Networks en begon in 2015 in zijn huidige functie bij Starbucks.

Deense rechtszaak tegen taxidienst Uber

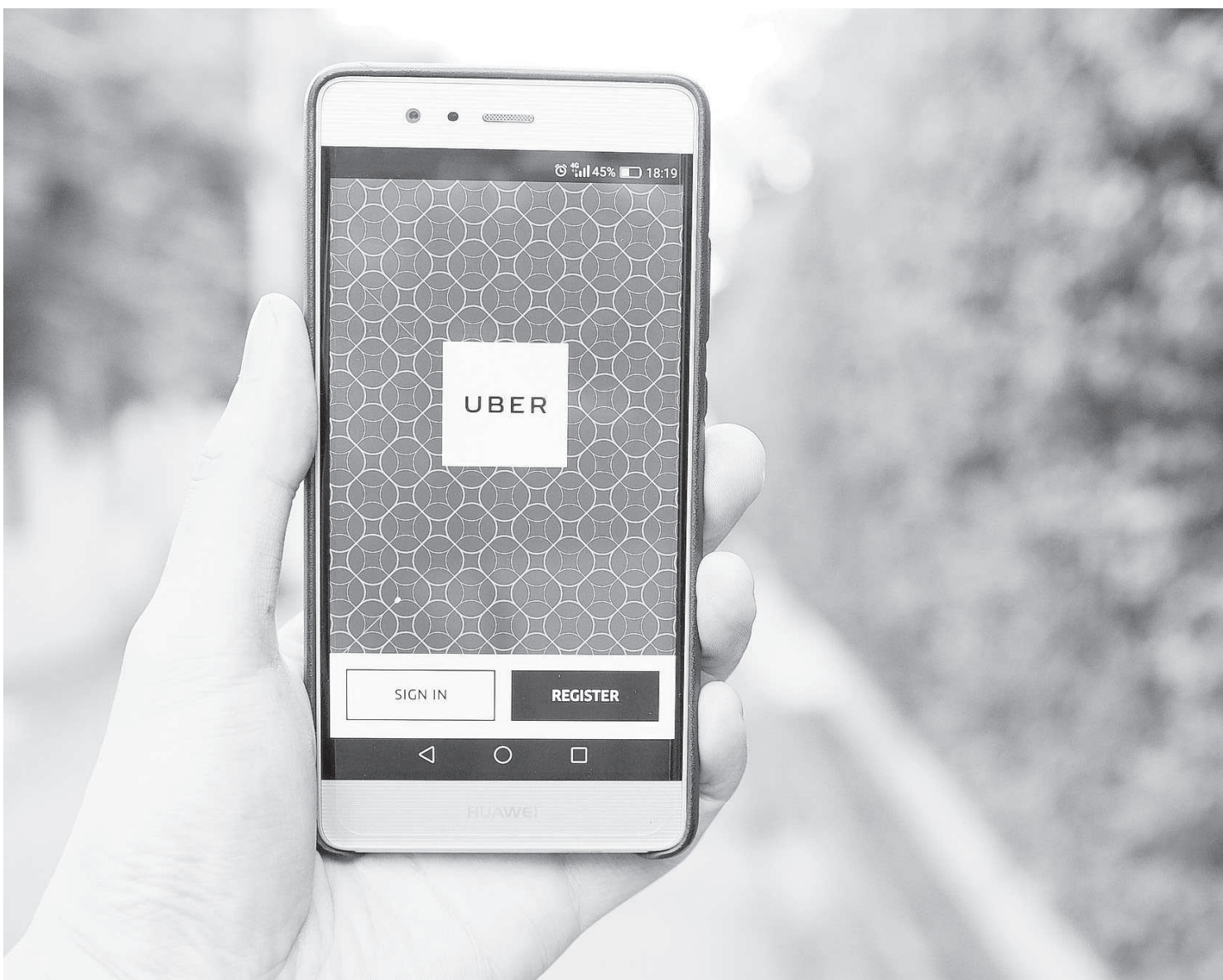


Foto: Shutterstock

KOPENHAGEN — Het Deense Openbaar Ministerie komt in actie tegen taxidienst Uber. Volgens het OM helpt Uber zijn chauffeurs de wet te overtreden. De aanklacht werd ingediend tegen het Nederlandse Uber bv, de maker van de taxi-app. Vorige maand oordeelde een Deense rechtbank dat een chauffeur van Uber de wetgeving voor passagiersvervoer heeft overtreden omdat hij geen vergunning had om als taxibestuurder te werken en zijn voertuig niet was geregistreerd als taxi. De man kreeg een boete van 6000 kroon (1500 gulden). Er is nog geen datum bepaald voor een rechtszaak. Inmiddels is Uber al in verschillende Europese landen en steden verboden.

Buitenlandse firma stuwt omzet bedrijfsleven

DEN HAAG — De omzet van het Nederlandse bedrijfsleven blijft voor een groot deel afhankelijk van de opbrengsten van bedrijven die vallen onder buitenlands zeggenschap. Van iedere euro die hier wordt omgezet, komt ongeveer 37 eurocent toe aan een onderneming met een moederbedrijf buiten onze landsgrenzen. Dat schrijft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag in een rapport.

Het Nederlandse bedrijfsleven telt in totaal meer dan 1 miljoen bedrijven. Daarvan zijn er ongeveer 12.000 onder zeggenschap van een buitenlands moederbedrijf. Naast het gegeven dat bijna 40 procent van de omzet toe te schrijven is aan de 'buitenlanders', zijn die bedrijven

ook nog eens goed voor 19 procent van de werknemers. Circa 867.000 mensen zijn in dienst van een van huis uit buitenlandse onderneming. Het aandeel van buitenlandse bedrijven aan de Nederlandse economie ligt volgens het statistiekbureau al jaren op een gelijk niveau. Vooral van huis uit Amerikaanse bedrijven dragen fors bij aan de omzet van het Nederlandse bedrijfsleven. Circa 12 procent van de totale omzet werd in 2014 door bedrijven onder Amerikaans zeggenschap gerealiseerd. Dat komt neer op een bedrag van 165 miljard euro. Vaak gaat het volgens het CBS om respectievelijk 68 miljard en 52 miljard euro aan omzet.

Duitsland en het Verenigd Koninkrijk waren goed voor respectievelijk 68 miljard en 52 miljard euro aan omzet.

Onverwachte stagnatie Zwitserse economie

ZÜRICH — De economie van Zwitserland is in het derde kwartaal onverwacht tot stilstand gekomen, onder meer door een zwakkere export.

Economen hadden gemiddeld juist verwacht dat de economie van het Alpenland met 0,3 procent zou groeien in vergelijking met de voorgaande periode. In het tweede kwartaal van dit

jaar nam de omvang van de Zwitserse economie nog met 0,6 procent toe. Het land had in de afgelopen periode te kampen met een zwakkere export naar onder meer Duitsland. Verder namen de uitgaven van consumenten amper toe. Op jaarbasis ging de economie met 1,3 procent vooruit, maar dit cijfer was ook zwakker dan economen hadden gedacht.

Industrie verwacht meer investeringen in 2017

DEN HAAG — Ondernemers in de industrie verwachten volgend jaar 13 procent meer te investeren in bijvoorbeeld gebouwen en machines dan ze dit jaar deden. De chemische industrie voorziet de grootste toename voor komend jaar ten opzichte van 2016, in de papierindustrie zijn de vooruitzichten minder positief, meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek vandaag.

Producenten in de chemie-sector verwachten volgend

jaar 65 procent meer te besteden aan activa voor direct gebruik. Deze stijging volgt op een verwachte daling van de investeringen van 25 procent in 2016. Bij de papierindustrie is het beeld andersom: na een verwachte toename van 85 procent in 2016, wordt voor 2017 een daling van 29 procent voorzien. De industrie verwacht aan het einde van dit jaar 4 procent meer geld te hebben geïnvesteerd in vaste activa dan in 2015. Toen investeerden de bedrijven samen ruim 8 miljard euro.

Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
2-Dec				2-Dec			
DOW JONES	19166.66	-0.13%		AEX	449.79	-0.84%	
S&P 500 INDEX	2193.66	-0.12%		ARCELOMITTAL	7.23	-0.41%	
NASDAQ	5260.79	-0.01%		AEGON NV	4.78	-0.21%	
AMAZON.COM INC	742.84	-0.11%		KONINKLIJKE AHOL	18.24	0.72%	
APPLE INC	109.22	-0.25%		AKZO NOBEL	57.68	-1.06%	
BAIDU INC-SP ADR	162.51	-0.35%		ASML HOLDING NV	93.38	-1.92%	
BERKSHIRE HATH-B	159.31	-0.51%		DSM (KONIN)	56.06	-0.88%	
CITIGROUP INC	56.52	-1.31%		HAL TRUST	171.50	-0.72%	
COCA-COLA CO	40.41	0.60%		HEINEKEN NV	68.16	-0.04%	
WALT DISNEY CO	98.67	-0.27%		ING GROEP NV	12.58	-2.97%	
3D SYSTEMS CORP	13.51	1.73%		KPN (KONIN) NV	2.61	-0.76%	
EBAY INC	28.53	4.16%		KONINKLIJKE PHIL	26.67	-1.62%	
FACEBOOK INC-A	114.98	-0.10%		RANDSTAD HOLDING	47.97	-1.42%	
GENERAL ELECTRIC	31.37	-0.06%		RELX NV	14.97	-0.89%	
ALPHABET INC-A	761.91	-0.32%		ROYAL DUTCH SH-A	24.37	-0.77%	
HP INC	15.26	1.29%		TOMTOM	7.39	-2.03%	
HOME DEPOT INC	129.54	0.05%		TOTAL SA	44.92	-0.32%	
INTEL CORP	33.70	-0.18%		UNILEVER NV-CVA	36.92	0.31%	
JOHNSON&JOHNSON	112.43	0.94%		W.P. STEWART HOL	340.35	-0.51%	
LINKEDIN CORP-A	195.31	0.00%		SCOTIABANK FUNDS	1-Dec		
MICROSOFT CORP	59.07	-0.22%		MONEY MARKET	13.0747	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	82.43	0.70%		US DOLLAR BOND	2.6096	-0.39%	
ROYAL DUTCH-ADR	51.98	0.39%		GLOBAL GROWTH	2.5734	-0.29%	
STARBUCKS CORP	56.88	-2.79%		US GROWTH	13.8047	0.39%	
TWITTER INC	17.94	-0.46%		CANADIAN GROWTH	2.6470	0.36%	
WAL-MART STORES	70.76	0.15%		FUNDS	1-Dec		
WHOLE FOODS MKT	30.79	-0.38%		BGF CONT EUR FLEX	20.76	-0.91%	
EXCHANGE TRADED FND	2-Dec			BGF EMTK BOND	16.73	-0.12%	
ALERIAN MLP - AMLP	12.26	-1.12%		BGF FIX INC GBL OP	13.39	0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	48.15	0.23%		BGF GBL ALLOCATION	50.13	0.00%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.27	0.47%		BGF USD CORE BOND	16.68	-0.30%	
ISH SELECT DIV - DIVY	87.40	0.39%		BGF USD HI YIELD BND	29.64	0.41%	
ISH MSCI EMTK - EEM	35.22	0.38%		TEMPLETON GBL BND	23.01	-0.82%	
ISH MSCI PAC - EPP	41.19	-0.17%		TEMPLETON ASIAN SM	41.39	-0.27%	
ISH RUSSELL - INW	130.67	0.11%		CURRENCIES	2-Dec		
ISH S&P 500 - SPY	119.52	0.15%		YENUSD	113.4800	-0.89%	
ISH EUROPE - IEV	37.20	0.19%		EURUSD	1.0665	0.38%	
POWERSH-QOQ	115.57	0.09%		CANUSD	1.3288	-0.29%	
POWERSHARES DB C	15.57	0.52%		GBPUSD	1.2657	0.60%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	35.96	0.39%		COMMODITIES	2-Dec		
SPDR S&P MID 400	296.32	0.19%		OIL WTI	51.14	0.16%	
SPDR S&P 600 SMI	119.46	-0.11%		GOLD	1175.80	0.34%	
VANGUARD REIT - VNO	80.34	1.43%		SILVER	16.7115	1.18%	
WSDMOTR JAP H EQ-DXJ	46.67	-0.12%		WHEAT	395.5000	-1.80%	

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Amerikaan steelt bordje uit oorlogsmuseum



Een Amerikaan heeft onlangs in Oorlogsmuseum Overloon een voorwerp van belangrijke historische waarde gestolen. Het ging om een handgeschilderd bordje waarop in het Duits wordt gewaarschuwd voor een mijnenveld. Het bordje is inmiddels terecht en zal weer worden terugbezorgd bij het museum, aldus de politie.

Na de diefstal zette het oorlogsmuseum een foto van de dader op Facebook,

waarop zijn gezicht met gele streepjes deels onherkenbaar was gemaakt. Er stond een waarschuwing bij dat als de dief het bordje niet voor afgelopen maandag zou terugbrengen, de streepjes zouden worden verwijderd. Voor het zover kwam, wist de politie aan de hand van de camerabeelden te achterhalen wie de man was die het bordje in een grote boodschappentas stopte en het museum uitliep. Het spoor leidde naar een hotel in Oss waar de 56-jarige Amerikaan verbleef. In zijn hotelkamer vond de politie het gestolen voorwerp. Het Openbaar Ministerie gaf hem een geldboete van 600 euro, die de Amerikaan direct heeft betaald. Hij is daarna vrijgelaten.

Gelderland wil af van zelfrijdende auto

Gelderland wil af van het experiment met de zelfrijdende auto op de openbare weg. De provincie heeft 4,1 miljoen euro geïnvesteerd in het project. "Marktpartijen moeten het stokje nu overnemen", vindt de provincie. De WEpods, zoals de autootjes heten, hebben nooit passagiers vervoerd tussen station Ede-Wageningen en de campus van de Wageningen Universiteit, zoals de bedoeling was. Bijna twee jaar geleden kondigde Gelderland vol trots aan dat de eerste zelfrijdende auto's zonder stuur en chauffeur in 2015 hun weg zouden zoeken over de Gelderse wegen. Een 'wereldprimeur' was het. Maar de techniek bleek veel ingewikkelder dan gedacht. Zo halen de voertuigen bij lange na niet de beloofde 50 kilometer per uur. De WEpods hebben tot nu toe alleen wat passagiers vervoerd over de Wageningse campus. De provincie hoopt dat zich deze maand een overnamekandidaat aandient, al is daarvoor nog geen partij in beeld. "Er liggen nog obstakels op de weg", aldus de provincie woensdag.

feur in 2015 hun weg zouden zoeken over de Gelderse wegen. Een 'wereldprimeur' was het. Maar de techniek bleek veel ingewikkelder dan gedacht. Zo halen de voertuigen bij lange na niet de beloofde 50 kilometer per uur. De WEpods hebben tot nu toe alleen wat passagiers vervoerd over de Wageningse campus. De provincie hoopt dat zich deze maand een overnamekandidaat aandient, al is daarvoor nog geen partij in beeld. "Er liggen nog obstakels op de weg", aldus de provincie woensdag.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Scorsese met filmblik onder arm bij de paus



De Amerikaanse filmregisseur Martin Scorsese is woensdag met zijn vrouw

en twee dochters in het Vaticaan op privé-audiëntie bij paus Franciscus ge-

weest. De Oscarwinnaar is in Rome om zijn film Silence te presenteren, een film

over de vervolging van een jezuïtische missiepriester in Japan in de zeventiende eeuw.

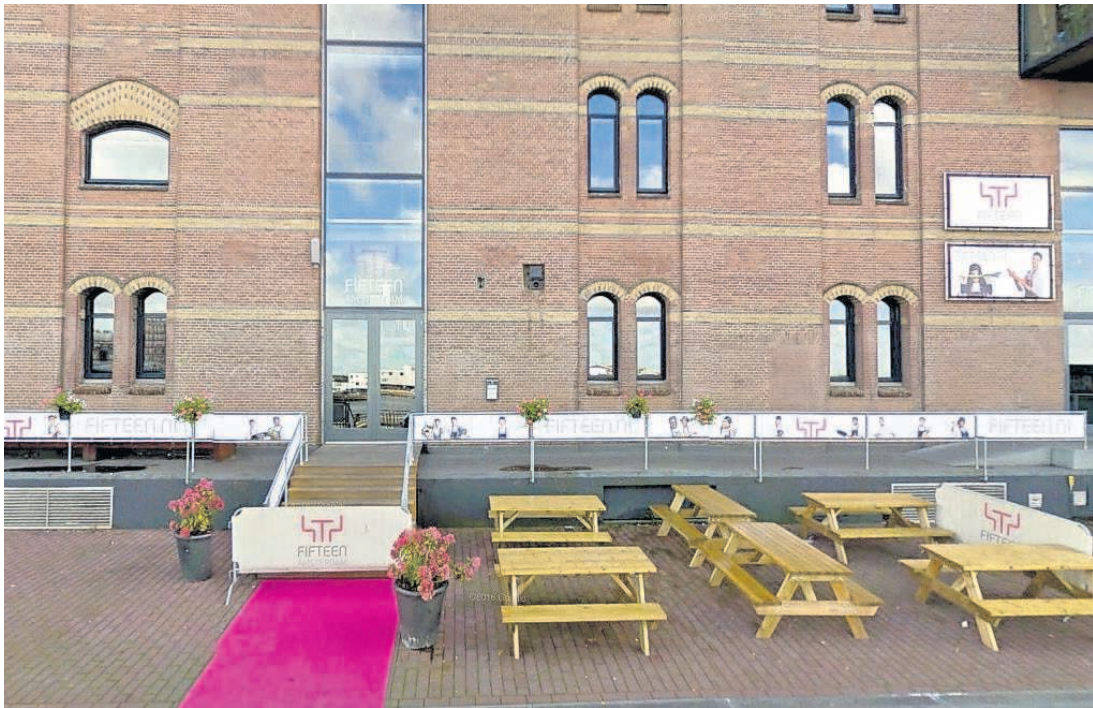
Franciscus is zelf een jezuïet. Hij vertelde Scorsese gedurende het kwartier dat ze elkaar spraken onder meer dat hij het boek Silence uit 1966, waarop de film is gebaseerd, heeft gelezen.

De 74-jarige Martin Scorsese is de zoon van Italiaanse immigranten en was tijdens zijn jeugd misdienaar.

Hij maakte al eerder een film over een religieus onderwerp. The Last Temptation of Christ uit 1988 werd door critici en conservatieve christenen weggezet als een blasfemie, een godslastering. Scorsese laat daarin zien hoe Jezus ervan droomt gelukkig te zijn met Maria Magdalena.

Amsterdams restaurant Jamie Oliver failliet

Restaurant Fifteen Amsterdam van Jamie Oliver is dinsdag failliet verklaard. Het bedrijf kon de hoge huur niet langer opbrengen. Fifteen Amsterdam had het faillissement zelf aangevraagd. Alle leerlingen van Fifteen Amsterdam worden overgeplaatst naar andere restaurants om hun opleiding af te ronden. "Er is gesproken met de verhuurder over een huurverlaging maar die onderhandelingen zijn op niets uitgelopen", zegt medeoprichter en aandeelhouder Coen Alewijn. Het management van Fifteen Amsterdam onderzoekt de mogelijkheid om met het concept een doorstart te maken op een nieuwe locatie met lagere kosten voor onder meer de huur. Fifteen Amsterdam is de eerste franchise van Ja-



mie Olivers Fifteen in Londen, dat de populaire tv-

kok destijds zelf opende. In de restaurants van Oliver

krijgen kansarme jongeren een opleiding tot kok.

Mensen

Sint gaat voor Lego, Hoverboard en Hatchimal



Hoverboards, Lego voor jongens én meisjes en Hatchimals vliegen over de toonbank. Dat de Sint druk aan het shoppen is aan de hand van de vele verlanglijstjes, merken de grote (online)winkelketens bol.com, Wehkamp en Intertoys. En hoewel zijn leeftijd een groot geheim is, gaat de bebaarde kindervriend mee met zijn tijd en is hij allesbehalve zuinig met zijn aankopen.

Vooraf speelgoed doet het goed bij de winkelketens en met name Lego, zegt Wehkamp. Bij meisjes is Lego Friends favoriet en een trend dit jaar zijn ook de Hatchimals. De elektronische beestjes die je zelf moet uitbroeden gaan massaal in de grote

jutezak. De allerkleinste sinterklaasvierders willen het liefst een Zoomer Chimp, een aap die allerlei kunstjes kan doen, zegt Intertoys. Ook Playmobil-cruiseschip en de Duplodwtrein staan veel op de verlanglijstjes. Voor de iets oudere kinderen zijn de Hoverboard, Pokémon Tall Tin en Lego Friends-pakketten populair. Bij de speelgoedwinkel wordt 18 procent meer online gekocht dan in 2015. In de fysieke winkels komt Sint nog tot het laatste moment voor cadeaus.

Bol.com ziet naast speelgoed ook een trend in elektronische spelletjes. "Van computerspelletjes zoals Pokémon tot aan elektronische dieren die je zelf

verzorgt", aldus de online-winkelketen. Ook zien zij kinderboeken en muziekcd's richting het digitale winkelwagentje vliegen. "Overigens blijft de vraag naar knutselspullen en bordspellen onverminderd groot, al zijn de traditionele varianten vaak in een nieuw jasje gestoken".

De drukte begon vrijdag tijdens Black Friday. Op deze uit Amerika overgewaaid dag geven veel winkels korting. "Toen hadden wij 30 procent meer bezoekers dan de dag ervoor. Maandag beleefden we topdrukte, toen waren er 2,5 miljoen bezoekers in 24 uur. In het drukste uur werden per seconde zo'n veertien artikelen besteld", aldus bol.com.

Niet chemie, maar kever besmeurt auto's

Niet de chemische industrie op naburig industrieterrein Chemelot, maar een Aziatisch kevertje heeft afge-

lopen zomer mysterieuze spikkels op auto's in Geleen veroorzaakt. Bewoners van 120 woningen in de wijk

Lindenheuvel wezen onmiddellijk naar buur Chemelot. Maar het industrieterrein ontkende, na eigen onderzoek. Uit het Chemelot-onderzoek bleek dat er oliefachtige stoffen in de spikkels zaten. Die zitten ook in de platanen in de wijk. Maar hoe komen die dan op de

Drie jonge otters in Nieuwkoopse Plassen



De otters voelen zich thuis in de Nieuwkoopse Plassen. Natuurmonumenten meldt dat er drie jonge otters zijn geboren. De aanwezigheid van de jongen met hun moeder is vastgelegd door cameravallen die in het gebied hangen. Volwassen otters leven altijd alleen. De moederotter verstoot haar jong als het een jaar oud is. Als deze drie jongen op zoek gaan naar een eigen territorium wordt het spannend. Op zoek naar

een nieuw gebied moeten ze drukke wegen oversteken. In 2015 waren er circa 185 otters, iets meer dan het jaar ervoor toen er 160 waren. 49 otters werden doodgedood, bleek eerder uit onderzoek van de Wageningen Universiteit. De boswachters van de Nieuwkoopse Plassen werken samen met de gemeente en de provincie om volgend jaar zogeheten faunapassages aan te leggen zodat de otters veilig kunnen oversteken.

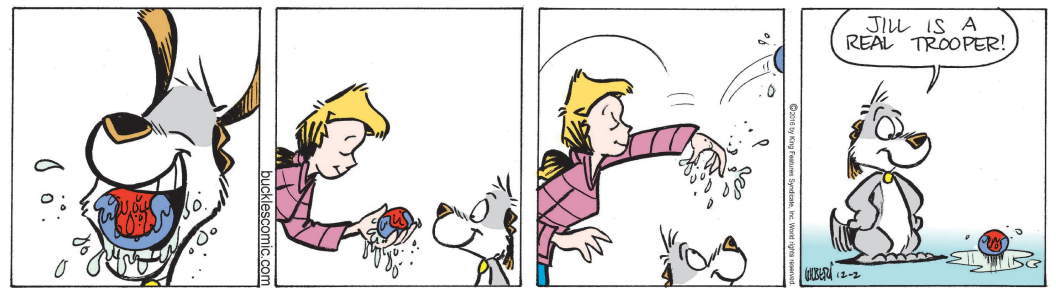
Gelegenheid maakt de goddief

Gelegenheid maakt de dief. Dat gezegde is weer eens bezeten in New York. Op een videofilmje dat in bezit kwam van de lokale zender NBC 4 is te zien hoe een lichtvoetige bandiet op klaarlichte dag uit een gepantserde wagen een container weghaalt. Naar later bekend werd, zat daar voor ongeveer anderhalf miljoen euro aan plaatjes goud in. De gauwdief maakte gebruik van een kort moment van onoplettendheid van de twee bewakers van het waardetransport. Terwijl de een op West 48 Street, in de New Yorkse 'Juwelenuurt', een vrachttje ophaalde, liep de ander om om op de voorbank

plaats te nemen. De dader had aan 20 seconden genoeg om via de open gelaten laadklep zijn slag te slaan en er met de buit vandoor te gaan. Bewakingscamera's in de wijk toonden aan hoe zwaar die was. De man moest zijn gouden 'vondst' regelmatig even neerzetten om bij te komen. "Hij zag zijn kans schoon, greep de emmer en kuierde weg", reageerde de rechercheur die het politie-onderzoek leidt. Hij denkt dat de grijpprager voetganger geen idee moet hebben gehad wat hij zojuist had 'gescord'. "Toen de geluksvogel het ding opende, zag hij vast de regenboog met de pot goud eronder."

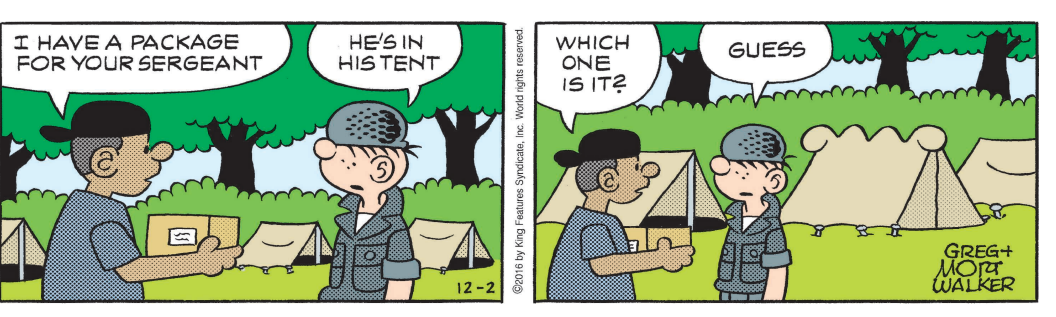
Buckles

By David Gilbert



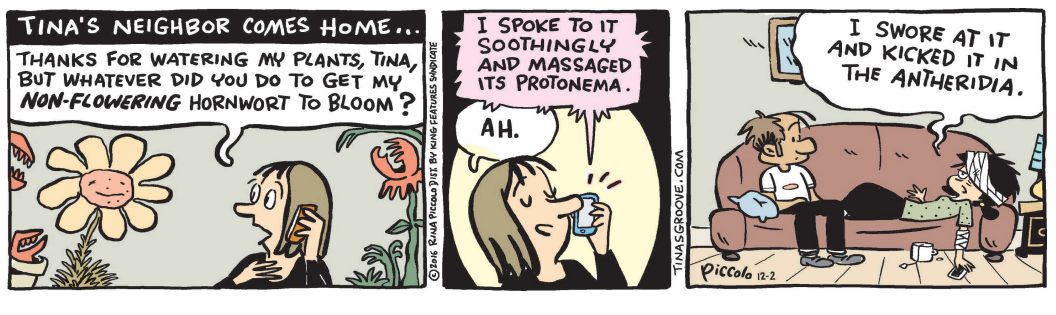
Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





De Noor Rune Andersen, leider van de IAAF-commissie ter bestreiding van dopinggebruik in Rusland.

MONTE CARLO — De internationale atletiekbond IAAF wil zich eind februari uitspreken over een termijn waarbinnen de Russische atleten weer welkom zijn op internationale wedstrijden. In januari bezoekt een commissie onder leiding van de Noor Rune Andersen Moskou om zich op de hoogte te stellen van de stand van zaken in de strijd tegen doping aldaar. “Rusland heeft sinds juni vooruitgang geboekt”, zei Andersen gisteren na een vergadering van de IAAF in Monte Carlo. Naast de voortdurende Russische dopingdiscussie heeft ook Amerika haar kopzorgen.

De Russische atletiekfederatie Rusaf was vanwege bewezen systematisch dopinggebruik door de IAAF vanaf november 2015 geschorst, een straf die in juni van dit jaar werd gehandhaafd waardoor de Russische atleten niet welkom waren op de Olympische Spelen (OS). Alleen verspringster Darja Klisjina was in Rio actief omdat zij in de Verenigde Staten leeft en niet onder

het Russische systeem viel. “Rusaf maakt progressie met het verspreiden van antidopingvoorlichting en de verzekering dat de Russische autoriteiten meewerken in het strafbaar stellen van het verstrekken van verboden stimulerende middelen”, vertelde Andersen. “Maar een van de belangrijkste vraagstukken blijft of de IAAF en het Russische antidopingbureau Rusada

tests kunnen uitvoeren zonder inmenging, een van de voorwaarden voor een terugkeer.” Momenteel worden dopingcontroles in Rusland uitgevoerd door instanties uit andere landen.

Aan de hand van de bevindingen van Andersen en zijn team wil de IAAF op 27 februari bespreken wanneer en onder welke voorwaarden de schorsing kan worden opgeheven. Andersen liet open of dat al voor het WK in augustus in Londen het geval kan zijn. Ook in Amerika laden de dopingperikelen weer op. In de maanden voor de OS is het Amerikaanse antidopingbureau Usada overstelpt met aanvragen voor medische attesten door Amerikaanse sporters, die zich

voorbereiden op Rio 2016. Het Duitse blad *Der Spiegel* meldde dat gisteren, op basis van gelekte gegevens door het collectief Fancy Bears. Uit gehackte e-mails zou blijken dat tal van topsporters plots gebruik wilden maken van het zogenoemde Therapeutic Use Exemptions, een programma dat het mogelijk maakt met toestemming producten die op de dopinglijst staan, te gebruiken tegen bijvoorbeeld astma of een ontsteking. Eerder kwam uit de gehackte mails naar voren dat sporters als Serena en Venus Williams, Chris Froome, Bradley Wiggins en Rafael Nadal met toestemming – en dus niet strafbaar – verboden medicijnen hadden gebruikt.

Kramer mijdt wereldbeker in vernieuwd Thialf, Anema boos

HEERENVEEN — Sven Kramer mijdt volgende week de wereldbekerwedstrijden schaatsen in de gemoderniseerde ijstempel Thialf. De schaatskampioen schrijft dat vandaag in zijn column in *De Telegraaf*. Met het oog op de NK afstanden eind december en kort erna de EK allround, geeft hij de voorkeur aan een trainingskamp in het Italiaanse Collalbo. Kramers beslissing valt allerminst goed bij schaatscoach Jillert Anema.

De Fries, die dit weekeinde ook ontbreekt in de wereldbekerwedstrijden in Astana, noemt het een moeilijk en emotioneel besluit om niet voor eigen publiek te schaatsen. “Ik had ontzettend graag in het vernieuwde Thialf wil-

len rijden, maar uiteindelijk maak je als topsporter altijd rationele afwegingen en kijk je naar wat het beste voor jezelf is”, aldus Kramer, dit seizoen een grootse vorm etaleert. “Eind december moet ik ge-

woon top zijn. Punt. En dat kan alleen als er nu nog even een paar weken goed getraind wordt”, licht Kramer verder toe. “Ik zal ongetwijfeld kritiek krijgen op het besluit dat mijn coach Jac Orie en ik hebben genomen, maar uiteraard hoop ik ook op begrip. Ik heb maar één lijf en dat besef ik donders goed.” Kramer geeft aan dat hij in het verleden soms verkeerde keuzes maakte om optimaal voorbereid aan de start van de belangrijke toernooien te komen. “Dit seizoen gaat het juist ontzettend goed en dat

wil ik koesteren en vasthouden, zodat ik straks superfit aan de start van de toernooien sta en later ook superfit aan het olympisch seizoen kan beginnen. Uiteindelijk is dat in het belang van iedereen.” De afzegging van Kramer is niet goed gevallen bij Jillert Anema. De coach van Team Clafis haalde vandaag in Astana tegenover de NOS uit naar de Friese schaatskampioenen. “Als je echt een topteam bent, weet je al lang van tevoren waar je wel en niet gaat rijden. Kramer is een ego, die hier geen rekening houdt met anderen”, zegt Anema onder meer.

CAS doet 5 december uitspraak over Blatter

LAUSANNE — Het internationaal sporttribunaal CAS oordeelt op 5 december over de schorsing van Sepp Blatter, de tachtigjarige oud-voorzitter van de wereldvoetbalbond FIFA. Het CAS kondigde vandaag aan dat het vonnis om 15.00 uur wereldkundig wordt gemaakt.

Blatter werd eind december vorig jaar voor acht jaar geschorst door de ethische commissie van de FIFA vanwege zijn dubieuze betaling in 2011 van 1,8 miljoen euro aan Michel Platini, destijds voorzitter van de Europese bond UEFA. Platini kreeg dat bedrag voor werkzaamheden die hij jaren daarvoor had verricht voor de oude baas van de FIFA. Volgens de ethische commissie wekte dat de schijn van omkoping en corruptie. In beroep werd die schorsing teruggebracht tot zes jaar. Blatter vocht vervolgens de schorsing aan bij het hof van sportarbitrage in Lausanne en werd in augustus verhoord. De Zwitser zei na de zitting dat hij zich zou neerleggen bij het vonnis van het CAS. “Ik ben een voetballer en als voetballer moet je ook een nederlaag kunnen accepteren als de scheidsrechter dat bepaalt”, zei hij toen. Blatter gaf zeventien jaar lang leiding aan de FIFA.

MMA-kampioen McGregor krijgt bokslicentie



Een Amerikaanse bokslicentie heeft de Ier Conor McGregor (foto) te pakken. Zijn droomgevecht lijkt echter ver weg.

NEW YORK — Kooivechter Conor McGregor heeft zich gisteren verzekerd van een bokslicentie in Californië. De 28-jarige Ier kan daardoor in de Amerikaanse staat officieel als profbokser aan de slag. Zijn gedroomde duel met de gestopte Amerikaanse grootheid Floyd Mayweather lijkt echter nog ver weg.

“Hij kan zeggen wat hij wil, maar hij heeft nu nog een baas en die luistert naar de naam Dana White”, doelde een woordvoerder van Mayweather op de huidige voorzitter van de UFC. Dat is de grootste organisatie in

de vechtsporten onder de noemer Mixed Martial Arts. “Zolang McGregor onder contract staat bij de UFC komt er geen boksegevecht met Mayweather.” McGregor kroonde zich vorige maand tot kampioen

bij de lichtgewicht van de UFC. Hij was ook al de kampioen bij de vedergewichten. Zijn kampioensgordel in dat laatste gewicht heeft hij onlangs ingeleverd. McGregor wil 100 miljoen dollar voor een duel met Mayweather. Volgens de krijgshaftige Ier is ‘Money’ bang voor hem. De ongeslagen Mayweather verdiende in zijn glanzende loopbaan naar verluidt ruim 800 miljoen dollar.

Sport

Minuut stilte bij voetbalduels in Nederland

ZEIST — De wedstrijden in de eredivisie en de Jupiler League beginnen vandaag en dit weekeinde met een minuut stilte, om de slachtoffers van de vlieg-ramp in Colombia te herdenken. Ook dragen spelers en scheidsrechters rouwbanden. De KNVB heeft dat besloten na overleg met clubs uit het betaalde voetbal. De voetbalbond vraagt ook alle amateurverenigingen een minuut stilte te houden bij wedstrijden van hun eerste elftal.

“De Braziliaanse voetbalwereld is op tragische wijze in het hart getroffen. Op dit soort momenten is het van groot belang dat we laten zien dat de voetbalwereld een wereld van vriendschap, solidariteit en respect is. Het Nederlandse voetbal voelt grote betrokkenheid bij Brazilië en betuigt middels een

minuut stilte en het dragen van rouwbanden steun aan de nabestaanden en overlevenden. Onze gedachten gaan dit weekeinde naar hen uit”, zegt operationeel directeur Gijs de Jong van de KNVB.

Bij de vlieg-ramp kwam begin deze week een groot deel

van de selectie van de Braziliaanse ploeg Chapecoense om het leven. Slechts drie spelers overleefden de crash. De Europese voetbalbond UEFA maakte gisteren al bekend dat volgende week bij de duels in de Champions League en de Europa League ook een minuut stilte wordt gehouden. Vier Nederlandse clubs komen volgende week Europees in actie, waarvan drie thuis. PSV ontvangt dinsdag Rostov in de Champions League, Feyenoord treft donderdag Fenerbahçe voor de Europa League en AZ speelt tegen Zenit Sint-Petersburg. Ajax treft Standard Luik in België.

Drogba vrijgesproken van corruptie



Foto: Getty Images via AFP

De Ivoriaanse aanvaller Didier Drogba (r) in actie voor het Canadese Montreal Impact.

DAKAR — De Ivoriaanse voetbalheld Didier Drogba is vrijgesproken van corruptie in een van zijn acties voor het goede doel, maar de gulle gevers zijn wel misleid. Dat oordeelde de Britse toezichhouder op de liefdadigheid vandaag.

De voormalig speler van Chelsea, die zijn nadagen als prof slijt bij de Canadese club Montréal Impact, lag onder vuur na een artikel in de Britse *Daily Mail* in april. Minder dan 1 procent van de bijna 2 miljoen euro die de

liefdadigheidsorganisatie van Drogba had ingezameld in Groot-Brittannië, was uitgegeven aan arme kinderen in Ivoorkust. Voor de Britse waakhond reden een onderzoek in te stellen. Voor bewuste fraude

vond de zogeneten Charity Commission geen bewijzen, maar Drogba kwam er toch niet brandschoon uit. Hij was namelijk niet duidelijk geweest over de bestemming van het geld. Dat ging niet rechtstreeks naar de projecten voor arme kinderen in zijn land, maar kwam terecht op een bankrekening, waaruit de bouw van ziekenhuizen in Ivoorkust zou worden gefinancierd.

Wereldkampioen Rosberg stopt met Formule 1

MONACO — Autocoureur Nico Rosberg (31) beëindigt per direct zijn carrière in de Formule 1. De Duitser bracht het plotselinge nieuws vandaag naar buiten. Hij veroverde dit jaar zijn eerste wereldtitel in de koningsklasse van de autosport. Rosberg reed voor het team van Mercedes.

Voor vele Formule 1-liefhebbers zal dit nieuws als donderslag bij heldere hemel komen; de kersverse wereldkampioen Rosberg vindt het mooi geweest. Hij maakte zijn afscheid bekend op het FIA-gala in Wenen. “Het is een enorme eer om de prijs officieel in ontvangst te nemen, maar ik wil van de gelegenheid gebruik maken om mijn afscheid aan te kondigen. Dit was mijn droom vanaf zesjarige leeftijd. Ik ben kampioen geworden, dat heb ik bereikt en daar heb ik alles voor gegeven. Dat zal ik voor altijd onthouden.” Op zijn Facebookpagina onderbouwt Rosberg verder zijn opmerkelijke keuze. “Ik heb de berg beklommen. Ik sta op de top. Dit voelt goed. Dit seizoen was enorm zwaar. Na twee jaar van tegenslagen was ik dit jaar



Foto: AFP Photo

Nico Rosberg, de kersverse Duitse wereldkampioen Formule 1, stopt ermee.

enorm gemotiveerd. Ik had mij nog nooit zo gevoeld en dat had een impact op iedereen die ik liefhad.”

Honderden misbruikgevallen in Brits voetbal

LONDEN — Ten minste 350 personen zijn als kind misbruikt bij Britse voetbalclubs. Dat aantal meldt de politie heeft vrijgegeven en de Britse kinderbescherming, die een hulplijn heeft ingesteld waar seksueel misbruik bij voetbalclubs kan worden gemeld.

De afgelopen week is het aantal meldingen gegroeid nadat enkele voormalige profvoetballers in het openbaar spraken over hun traumatische ervaringen. Onder hen was Andy Woodward, een oud-spe-

ler van Sheffield United, die als eerste het taboe doorbrak. Bij het meldpunt deden tot nu toe 860 mensen hun verhaal, waarbij het meestal ging om aanwijzingen over misbruik van jaren terug. “Maar er zijn ook actuele gevallen”, meldde een woordvoerder van de kinderbescherming, zonder in details te treden. Peter Wanless, sprak van een ‘onthutsende stijging’ en een ‘alarmerende omvang van misbruik’.

De politie onderzoekt meerdere gevallen, terwijl de Engelse voetbalbond FA inmiddels een intern onderzoek heeft aangekondigd. Ook een aantal voetbalclubs, waaronder Chelsea, is op zoek naar mogelijke gevallen tot ver in de jaren zeventig. Het Britse openbaar ministerie maakte dinsdag bekend dat een voormalige jeugdtrainer, Barry Bennell, is aangeklaagd vanwege acht gevallen van seksueel misbruik van jongens in de leeftijd tot veertien jaar. De oud-jeugdcoach van onder meer Manchester City, die eerder al gevangenisstraffen kreeg voor dezelfde feiten, ligt sinds eind vorige week in het ziekenhuis nadat hij door nog onbekende oorzaken bewusteloos was gevonden in de plaats Stevenage.